



Sveučilišna avenija 4  
51 000 Rijeka  
Hrvatska

**SVEUČILIŠTE U RIJECI**  
Filozofski fakultet u Rijeci

tel. (051) 265-600 (051) 265-602 faks. (051) 216-099  
e-adresa: [dekanat@ffri.hr](mailto:dekanat@ffri.hr)  
mrežne stranice: <http://www.ffri.uniri.hr>

---

Odsjek za talijanistiku

**Dvopredmetni diplomski studij**  
**Talijanski jezik i književnost**

Izvedbeni nastavni planovi

Zimski semestar akademske godine 2018./2019.

Á

ÁU] ã{ b!

Rijeka, rujan 2018.

## **POPIS PREDMETA I. SEMESTRA DIPLOMSKOG STUDIJA**

### **OBAVEZNI PREDMETI**

Usmena i pismena kompetencija (opći jezik i jezici struka) 1

Analiza tekstova talijanske književnosti

Povijest talijanske civilizacije 1

### **IZBORNI PREDMETI**

Opća filozofija i povijest talijanske filozofije

Prožimanja u talijanskoj i hrvatskoj filozofiji renesanse

## **POPIS PREDMETA III. SEMESTRA DIPLOMSKOG STUDIJA**

### **OBAVEZNI PREDMETI**

Usmena i pismena kompetencija (opći jezik i jezici struka) 2

Talijanska književnost Istre i Hrvatskog primorja

Osvaldo Ramous u kontekstu

### **IZBORNI PREDMETI**

Povijest talijanske civilizacije 2

Estetika



## IZVEDBENI PLAN

| I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU  |   |
|---|---|
| Naziv kolegija  | Usmena i pismena kompetencija 1 (opći jezik i jezici struka)<br>Competenza orale e scritta 1 (lingua generale e linguaggi settoriali) |
| Studij  | Diplomski studiji Talijanski jezik i književnost  |
| Semestar  | I.  |
| Akadska godina  | 2018/2019   |
| Broj ECTS-a   | 3   |
| Nastavno opterećenje (P+S+V)  | 15 + 0 + 30   |
| Vrijeme i mjesto održavanja nastave   | Predavanja: Četvrtak 14:15 / 17:00; Petak 08:15 / 10:00;<br>Vježbe: Ponedjeljak 14:15 / 16:00   |
| Mogućnost izvođenja na stranom jeziku   | Talijanski jezik  |
| Nositelj kolegija   | <b>Prof. Dr.sc. Franco Finco</b>  |
|   | Kabinet 436 (IV kat)  |
| Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)  | Petak 10:00 / 11:30   |
|   | Telefon 669-216   |
|   | e-mail francofinco@gmail.com, fincof@ffri.hr  |
| Suradnik na kolegiju  | <b>Dr. Filomena Squadrone</b>   |
|   | Kabinet 436 (IV kat)  |
| Vrijeme za konzultacije   |   |
|   | Telefon 669-216   |
|   | e-mail filomena@ffri.uniri.hr   |
| II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA  |   |
| <b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>   |   |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Analiza tekstova s ciljem razumijevanja izvornog materijala općejezičnih i stručnih tekstova na talijanskom jeziku</li><li>Upoznavanje sa slojevitosti talijanskoga jezika</li><li>Relevantne značajke talijanskoga standardnoga jezika</li><li>Proširivanje kompetencije analize i uporabe leksika, frazeološkog korpusa i morfosintaktičkih sastavnica na temelju izvornih tekstova.</li><li>Proširivanje kompetencija standardnog i nestandardnog oblika pismenog i usmenog jezičnog izraza.</li><li>Uvježbavanje gramatičke morfosintaktičke strukture unutar izvornog materijala: slušanje, usmeni izraz, pismeni izraz.</li><li>Vježbe pisanja tekstova, vježbe slušanja i govora.</li><br/><li>Analisi dei testi con l'obiettivo di comprendere materiali originali, testi generali e specialistici in lingua italiana</li><li>Conoscere la stratificazione della lingua italiana</li><li>Caratteristiche fondamentali della lingua italiana standard</li><li>Ampliamento delle competenze di analisi e uso del lessico, del corpus fraseologico e delle unità morfosintattiche in base ai testi originali.</li><li>Ampliamento delle competenze di espressione linguistica scritta e orale, standard e non standard.</li><li>Esercitazioni riguardanti le strutture grammaticali morfosintattiche dei testi originali: ascolto, espressione orale, espressione scritta.</li><li>Esercitazioni di scrittura dei testi, esercitazioni di ascolto e di parlato</li></ul> |   |
| <b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA</b>  |   |
| Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:<br><ol style="list-style-type: none"><li>koristiti jezične kompetencije na različitim jezičnim razinama i u različitim registrima</li><li>razlikovati varijacije talijanskog jezika i osnovna obilježja strukovnih jezika;</li><li>analizirati lingvistička obilježja tekstova na standardnom talijanskom jeziku;</li><li>pisati razne vrste tekstova na talijanskom jeziku srednje-visokog stupnja složenosti;</li><li>koristiti standardni talijanski jezik</li><li>razlikovati obilježja jezika struke</li><li>razlikovati, uspoređivati i analizirati različite pristupe jezicima u praksi</li><li>vladati jezikom uz aktivnu uporabu frazeoloških struktura</li><li>vladati gramatičkim morfosintaktičkim strukturama pismenog i usmenog jezičnog izraza</li><li>razlikovati specifičnosti talijanske civilizacije i kulture te aktivno pratiti zbivanja u Italiji</li><li>razlikovati i vladati standardnim i nestandardnim oblicima pismenog i usmenog jezičnog izraza kroz vježbe slušanja, govora i pisanja</li></ol>  |   |

- Dopo aver completato il corso e adempiuto gli obblighi relativi, gli studenti saranno in grado di:
1. usare le competenze linguistiche a diversi livelli linguistici e in diversi registri
  2. distinguere le varietà della lingua italiana e le caratteristiche principali dei linguaggi settoriali
  3. analizzare le caratteristiche linguistiche dei testi scritti in lingua italiana standard
  4. scrivere diversi tipi di testi in lingua italiana di medio-alto grado di complessità
  5. usare la lingua italiana standard
  6. distinguere le caratteristiche dei linguaggi settoriali
  7. distinguere, comparare e analizzare i diversi approcci alle lingue in pratica
  8. dominare la lingua e usare attivamente le strutture fraseologiche
  9. dominare le strutture grammaticali morfosintattiche dell'espressione linguistica scritta e parlata
  10. distinguere le specificità delle civiltà e cultura italiane e seguire attivamente gli avvenimenti in Italia
  11. distinguere e dominare le forme standard e non standard dell'espressione linguistica scritta e parlata tramite le esercitazioni di ascolto, parlato e scritto

**NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)**

| Predavanja       | Seminari           | Konzultacije  | Samostalni rad |
|------------------|--------------------|---------------|----------------|
| X                |                    | X             | X              |
| Terenska nastava | Laboratorijski rad | Mentorski rad | Ostalo         |
|                  |                    |               | X              |

**III. SUSTAV OCJENJIVANJA**

| AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE  | UDIO U ECTS BODOVIMA | MAX BROJ BODOVA |
|------------------------------|----------------------|-----------------|
| Pohađanje nastave            | 0,50                 | 25              |
| Kontinuirana provjera znanja | 1,50                 | 45              |
| ZAVRŠNI ISPIT                | 1                    | 30              |
| UKUPNO                       | 3                    | 100             |

**Opće napomene:**

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- Tijekom nastave student može ostvariti najviše 70% ocjenskih bodova.
- Na završnom ispitu student može ostvariti najviše 30% ocjenskih bodova.

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

**Osservazioni generali:**

Durante le attività durante il corso, è necessario raccogliere un numero corrispondente di punti per accedere all'esame finale.

- Durante il corso, lo studente può raggiungere fino al 70% dei punti.
- Alla prova finale lo studente può guadagnare al massimo il 30% dei punti.

**Voto complessivo finale:** viene determinato dalla somma totale dei punti assegnati durante il corso e dall'esame finale, in base al seguente schema:

| OCJENA | PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI |
|--------|-----------------------------------|
| 5 (A)  | od 90% do 100% ocjenskih bodova   |
| 4 (B)  | od 75% do 89,9% ocjenskih bodova  |
| 3 (C)  | od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova |
| 2 (D)  | od 50% do 59,9% ocjenskih bodova  |
| 1 (F)  | od 0% do 49,9% ocjenskih bodova   |

**IV. LITERATURA**

**OBVEZNA LITERATURA**

D'Achille P., *L'italiano contemporaneo*, il Mulino, Bologna, 2010.  
 D'Agostino M., *Sociolinguistica dell'Italia contemporanea*, il Mulino, Bologna, 2007.  
 Gualdo R., Telve S., *I linguaggi specialistici*, Carocci, Roma, 2011.  
 Marinucci M., *La lingua italiana. Grammatica*, Bruno Mondadori, Milano, 1996.  
 Patota G., *Nuovi lineamenti di grammatica storica dell'italiano*, il Mulino, Bologna, 2007.  
 Serianni L., *Italiani scritti*, il Mulino, Bologna, 2003.

**IZBORNA LITERATURA**

Arcani E., *Analisi linguistica e traduzione*, Patron, Bologna, 1986.  
 Berruto G., *Sociolinguistica dell'italiano contemporaneo*, Carocci, Roma, 1987.  
 Bozzone Costa R., *Viaggio nell'italiano. Corso di lingua e cultura italiana per stranieri*, Loescher, Torino, 2004  
 Calabro, G., (a cura di) *Teoria, didattica e prassi della traduzione*, Liguori, Napoli, 2001.  
 Deanović M., Jernej J., *Talijansko hrvatski riječnik*, Školska knjiga, Zagreb, 2006.  
 Deanović M., Jernej J., *Hrvatsko talijanski riječnik*, Školska knjiga, Zagreb, 2008.  
 Pittano G., *Sinonimi e contrari - Dizionario fraseologico delle parole equivalenti*, Zanichelli, Bologna, 2006.

Pittano G., *Frase fatta - Dizionario dei modi di dire, proverbi e locuzioni*, Zanichelli, Bologna, 2000.  
Trifone P., Palermo, M., *Grammatica italiana di base*, Zanichelli, Bologna, 2000.

## V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

### POHAĐANJE NASTAVE

Studenti su obvezni prisustvovati na 70% predavanja i vježbi. Vodi se evidencija prisustva na nastavi.  
Gli studenti sono tenuti a frequentare almeno il 70% delle lezioni ed esercitazioni. Sarà tenuto un registro delle presenze.

### NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA

Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, mailom, putem pismenih obavjesti na oglasnoj ploči Talijanskih studija, te putem tajništva istih.

Durante l'anno accademico nell'orario previsto per la consultazione, via email, mediante comunicazione scritta nella bacheca di Studi italiani e attraverso la segreteria.

### KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA

Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije – putem maila.

Durante l'anno accademico nell'orario previsto per la consultazione – via email.

### NAČIN POLAGANJA ISPITA

#### **Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi (25%)**

Uz obvezno prisustvo nastavi, tokom semestra, nastavnik će ocjeniti sposobnost i vještine izražavanja studenata. Za te aktivnosti i pohađanje nastave studenti mogu prikupiti maksimalno 25 bodova.

Ad integrazione della frequenza alle lezioni, durante il semestre il docente valuterà le competenze e abilità di espressione degli studenti. Gli studenti potranno realizzare un massimo di 25 punti tramite queste attività e la presenza.

#### **Kontinuirana provjera znanja – međuispit (45%)**

Studenti su obvezni položiti jedan pismeni međuispit, koji donosi maksimalno 45 bodova. Kriterij za dobivanje bodova je najmanje 50% točno riješenih zadataka međuispita. Za dobivanje pozitivne završne ocjene, studenti moraju imati pozitivan rezultat iz međuispita. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit iz jednog međuispita do kraja semestra. Međuispit se sastoji od zadataka vezanih za obrađeno gradivo.

Nel corso del semestre è prevista una verifica scritta intermedia, che prevede un massimo di 45 punti. Il criterio per conseguire un punteggio positivo è l'aver risposto esattamente almeno al 50% delle domande della verifica intermedia. Per ottenere la valutazione finale positiva, gli studenti dovranno superare la verifica con il punteggio positivo. In caso di esito negativo, sarà possibile sostenere la prova di recupero di una verifica intermedia entro la fine del semestre. La verifica intermedia consiste di esercizi inerenti ai contenuti svolti a lezione.

#### **Završni ispit (30%)**

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba ukupno skupiti najmanje 35 ocjenskih bodova (50%) da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

Završni ispit je usmeni ispit. Student izlaže i vodi raspravu vezanu uz tekstove prema dogovoru s docentom. Ocjenjuje se vladanje u usmenom izlaganju pravopisnih pojmova obrađenih tokom semestra. Student može prikupiti maksimalno 30 bodova. Student odgovara na tri pitanja i za odgovor na svako pitanje može maksimalno dobiti 10 bodova prema slijedećim kriterijima =  $10 \times 3 = 30 = 1$  ECTS:

Durante il corso è necessario ottenere almeno 35 punti (50%) per poter essere ammessi all'esame finale.

L'esame finale è un esame orale e consiste in un colloquio con il docente incentrato sulla presentazione e discussione di alcuni testi concordati con il docente. La valutazione terrà in considerazione in modo particolare la padronanza nella produzione orale delle strutture grammaticali studiate durante il semestre. Lo studente risponde a tre domande e per le risposte date può ottenere al massimo 30 punti in base ai seguenti criteri  $10 \times 3 = 30 = 1$  ECTS:

1-2 boda/punti - zadovoljava minimalne kriterije – risponde a criteri minimi

3-4 boda/punti - dobar, ali sa značajnim nedostacima – buono ma con lacune considerevoli

5-6 bodova/punti - prosječan sa primjetnim greškama – discreto con ravvisabili errori

7-8 bodova/punti - iznad prosjeka, sa ponekom greškom – superiore alla media, con qualche errore

9-10 bodova/punti - izuzetan odgovor – risposta ottima

Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na predmetu.

Il superamento dell'esame finale è prerequisite necessario per la valutazione positiva finale.

### OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

Predavanja i ispit održat će se na talijanskom jeziku.

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima! Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

### ISPITNI ROKOVI

|                     |                        |
|---------------------|------------------------|
| Zimski              | 04.02.2019, 18.02.2019 |
| Proletni izvanredni | 21.03.2019             |

|  |   |
|--|---|
| Ljetni   | 17.06.2019, 01.07.2019  |
| Jesenski<br>izvanredni   | 03.09.2019, 12.09.2019  |
| <b>VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)</b> |   |
| <b>DATUM</b>   | <b>NAZIV TEMA</b>   |
| 15.10.18 V   | Introduzione al corso con esercizi di ripasso   |
| 18.10.18 P   | Presentazione del corso   |
| 19.10.18 P   | L'italiano contemporaneo, tra scritto e orale.  |
| 22.10.18 V   | Sociolinguistica dell'Italia  |
| 29.10.18 V   | Registri linguistici nell'italiano.   |
| 05.11.18 V   | Lingua standard e forme sub-standard  |
| 08.11.18 P   | Registri linguistici nell'italiano  |
| 09.11.18 P   | Lingua standard e forme sub-standard  |
| 12.11.18 V   | Linguaggi settoriali e lingua comune  |
| 19.11.18 V   | Situazioni comunicative   |
| 26.11.18 V   | Cambiamenti linguistici nell'italiano   |
| 03.12.18 V   | Lessico comune e specialistico  |
| 06.12.18 P   | Formazioni morfosintattiche strutture grammaticali all'interno del materiale di origine: ascolto, |
| 07.12.18 P   | espressione orale, espressione scritta.   |
| 10.12.18 V   | Fraseologia italiana  |
| 17.12.18 V   | Esercitazioni su ascolto e produzione orale   |
| 07.01.19 V   | Esercitazioni su comprensione ed elaborazione di testi specialistici.                             |
| 14.01.19 V   | Esercizi in preparazione alla prova scritta   |
| 21.01.19   | <i>Međuispit – Verifica intermedia</i>  |
| 24.01.19 P   | L'italiano scritto dei giornali   |
| 25.01.19 P   | L'italiano dei mass media (radio, tv, etc.)   |
| 28.01.19   | <i>Popravni međuispit – Verifica di recupero</i>  |



**IZVEDBENI PLAN**

| <b>I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU</b>  |   |
|--|---|
| Naziv kolegija   | <b>Analiza tekstova talijanske književnosti</b>                     |
| Studij   | <b>diplomski studij Talijanski jezik i književnost (Opći modul)</b> |
| Semestar   | <b>1.</b>   |
| Akadska godina   | <b>2018. / 19.</b>  |
| Broj ECTS-a  | <b>3</b>  |
| Nastavno opterećenje (P+S+V)   | <b>15+0+15</b>  |
| Vrijeme i mjesto održavanja nastave  | <b>Utorkom 12,15 -14,00 predavaona 701</b>                          |
| Mogućnost izvođenja na stranom jeziku  | <b>talijanski jezik</b>   |
| Nositelj kolegija  | <b>doc. dr.sc. Corinna Gerbaz Giuliano</b>                          |
| Kabinet  | <b>514</b>  |
| Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)   | <b>Utorkom 10-11,30</b>   |
| Telefon  | <b>265 - 784</b>  |
| e-mail   | <b>cggiuliano@ffri.hr</b>   |
| Suradnik na kolegiju   |   |
| Kabinet  |   |
| Vrijeme za konzultacije  |   |
| Telefon  |   |
| e-mail   |   |
| <b>II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA</b>  |   |
| <b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>  |   |
| <p>Cilj je kolegija monografski predstaviti pojedine pisce talijanske književnosti, ali i razne književnopovijesne teme, u poznavanje različitih metoda analize teksta, poznavanje književnosti kako dijakronije tako i najsuvremenijih tendencija, poznavanje književno-znanstvene terminologije i metodologije te sposobnost individualne interpretacije književnoga djela, sposobnost primjene elementarnih tehnika istraživačkoga rada, uključujući i sposobnost pronalaženja primarnih podataka i njihove obrade pomoću suvremenih informatičkih i komunikacijskih tehnologija. Kroz analitički pristup tekstovima, osobito romana i poezije kroz povijest talijanske književnosti, studenti se upućuju u specifične teme talijanske književnosti. Uvrštena su djela najznačajnijih romanopisaca i autora poezije.</p> <p>Cilj je kolegija da se studenti upoznaju s povijesnim razvojem dominantnih književnih vrsta, njihovim konvencijama i odlikama. s mogućnostima kritičkih iščitavanja književnih tekstova što su ih tijekom XX. st. ponudile teorijske škole koje su zastupale interpretaciju kao mogućnost suočavanja s tekstom. Studenti se upoznaju s nizom književnoteorijskih pristupa, kontekstualizirajući ih u stratum kulture. Pristupi su predstavljeni kroz sljedeće škole i pravce: strukturalizam, formalizam, fenomenološka kritika, psihoanaliza, kulturni materijalizam, teorija recepcije, poststrukturalizam, postkolonijalna teorija, feminizam, ideološko čitanje, društvenokritičko čitanje, semiotička i naratološka čitanja.</p> <p>Ponuda može biti različita, tako se, primjerice, monografski mogu obrađivati G. Boccaccio, L. Ariosto, N. Machiavelli, C. Beccaria, C. Goldoni. V. Alfieri, G. Parini, U. Foscolo. G. Leopardi. A. Manzoni, G. Verga. G. Pascoli, I. Svevo, L. Pirandello, A. Moravia, E. Montale, U. Saba, G. Ungaretti, E. Vittorini. C. Pavese, I. Calvino, U. Eco, ili neki drugi pisac, mogu se uspostavljati relacije među pojedinim piscima i njihovim djelima i slično. Pristup teži sustavnom prikazivanju odabranog opusa s književnopovijesnoga i književnoteorijskoga aspekta. Također se analizom odabranih tekstova želi dodatno uputiti studente u karakteristike opusa odabranog pisca i/ili razdoblja, pokreta, pojave.</p> |   |
| <b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA</b>   |   |
| <p>Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. aktivno vladati specifičnim temama kolegija</li><li>2. navesti sve značajke teme/razdoblje/književnoga opusa pojedinoga pisca, ovisno o onome što se prezentira kao sadržaj.</li><li>3. analizirati pojedine književne tekstove.</li><li>4. poznavati različite interpretativne metode i s njima povezane pojmove;</li><li>5. analizirati književni predložak primjenom različitih interpretativnih paradigmi;</li></ol>   |   |

6. primjereno odabrati metode čitanja specifičnog predloška (seminarski rad);  
7. razlikovati odlike književnosti i kulture: staviti u odnos književna djela i kulturno/povijesno okruženje.

**NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)**

| Predavanja       | Seminari           | Konzultacije  | Samostalni rad |
|------------------|--------------------|---------------|----------------|
| x                | x                  | x             | x              |
| Terenska nastava | Laboratorijski rad | Mentorski rad | Ostalo         |

**III. SUSTAV OCJENJIVANJA**

| AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE    | UDIO U ECTS BODOVIMA | MAX BROJ BODOVA |
|--------------------------------|----------------------|-----------------|
| Pohađanje nastave              | 0,2                  | 0               |
| Kontinuirana provjera znanja 1 | 1                    | 40              |
| Kontinuirana provjera znanja 2 | 0,8                  | 30              |
| ZAVRŠNI ISPIT                  | 1                    | 30              |
| UKUPNO                         | 3                    | 100             |

Opće napomene: .

**Varijanta 2 sa završnim ispitom**

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- Tijekom nastave student može ostvariti najviše 70% ocjenskih bodova.
- Na završnom ispitu student može ostvariti najviše 30% ocjenskih bodova.

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

| OCJENA | PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI |
|--------|-----------------------------------|
| 5 (A)  | od 90% do 100% ocjenskih bodova   |
| 4 (B)  | od 75% do 89,9% ocjenskih bodova  |
| 3 (C)  | od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova |
| 2 (D)  | od 50% do 59,9% ocjenskih bodova  |
| 1 (F)  | od 0% do 49,9% ocjenskih bodova   |

**IV. LITERATURA**

**OBVEZNA LITERATURA**

Relevantne povijesti talijanske književnosti prema izboru nositelja kolegija :

Asor Rosa A., *Storia europea della letteratura italiana*, Einaudi, Torino, 2009.

Baldi G., Giusso S., Razetti M., Zaccaria G., *Dal testo alla storia dalla storia al testo. Volumi 1A-1B*, Torino, Paravia, 2000.

Eco U., *Sulla letteratura*, Bompiani, Milano, 2002.

Eco U., *Opera aperta*, Bompiani, Ebook, Milano, 2011.

Luperini, R., Cataldi P., Marchiani L., Marchese F: *La scrittura e l'interpretazione. Storia e antologia della letteratura italiana nel quadro della civiltà europea. Tomo I, Dalle origini al Manierismo 1200-1610*, G.B. Palumbo editore, Palermo, 2008.

Petronio G., Savona E., Cossuta F., *La letteratura degli italiani*, Palermo, Palumbo, 2009.

Siviero C., Spada A., *Nautilus – Alla scoperta della letteratura italiana. Manuale di storia della letteratura* (a cura di C. Bertorelle), Bologna, Zanichelli, 2000.

Relevantni naslovi knjiga i časopisa koji obrađuju pojedine segmente stvaralaštva određenog pisca, odnosno odabrane književnopovijesne teme:

Časopisi koji izlaze u R. Italiji i „La battana“, EDIT, Rijeka.

Književna ostvarenja pisca/razdoblja ovisno o konkretiziranom sadržaju kolegija.

(\*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige što se odnose na kolegij.

**IZBORNA LITERATURA**



Nudi se u skladu s temom koja se monografski obrađuje.

## V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

### POHAĐANJE NASTAVE

Studenti su obvezni prisustvovati na 70% predavanja i vježbi.

Gli studenti hanno l'obbligo di presenza al 70% delle lezioni e delle esercitazioni/seminari.

### NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem maila, putem pismenih obavjesti na oglasnoj ploči, putem tajništva.

Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali, via mail, con comunicazioni sulla bacheca del Dipartimento e comunicazioni della segreteria.

### KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije – putem maila.

Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali e via mail.

Nel corso del semestre è prevista una verifica scritta dedicata agli argomenti letterari. Prevede 30 punti. In caso di voto negativo sarà possibile sostenere una prova di recupero entro la fine del semestre. Il criterio per conseguire il punteggio è l'aver superato del 50% della verifica. È importante rispettare le scadenze previste per la consegna del seminario

Studenti su obvezni položiti pismeni međuispit. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka međuispita. Prilikom predaje seminarara potrebno je pridržavati se zadanih rokova. Neizvršavanje obveza može rezultirati smanjenjem ocjenskih bodova ili dodatnim seminarskim obvezama. Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

#### **Kontinuirana provjera znanja – međuispit**

Kontinuirana se provjera znanja provodi tijekom nastave.

Međuispit se sastoji od 6 zadataka esejskoga tipa. Svaki točan odgovor donosi maksimalno pet bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka (odnosno 15 bodova). Na pismenoj provjeri studenti mogu skupiti maksimalno 30 bodova.

La verifica intermedia comprende 6 domande di carattere saggistico. È previsto un numero massimo di 5 punti per domanda. Il criterio previsto per il conseguimento del punteggio corrisponde al conseguimento di 50% dei punti e quindi al superamento della verifica. La verifica intermedia portano un massimo di 30 punti.

#### **Pristup popravku međuispita**

Studenti imaju pravo i na popravni ispit međuispita koji se polaže u siječnju.

Gli studenti hanno la possibilità di recuperare la verifica a gennaio.

#### **Aktivnost- Lektira-**

- Studenti tijekom semestra moraju pročitati zadanu knjigu te o pročitanoj referirati. Prvenstveno će se provjeravati usvojenost gradiva, razumijevanje pročitanoj i sposobnost prepričavanja sadržaja vlastitim riječima. Ako student ne izvrši domaću zadaću, odbit će mu se bodovi  
Način ocjenjivanja lektire: student može ostvariti maksimalno 10 bodova za izlaganje (ili za pismenu analizu) lektire.
- Gli studenti durante il semestre devono leggere la lettura d'obbligo assegnata. Verrà valutata la capacità di comprensione della materia letta e la capacità di riassumere con parole proprie il testo. Se lo studente non svolge il compito assegnato non consegue il punteggio previsto. Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 10 punti per l'esposizione (o esposizione scritta) della lettura.

#### **Seminarski rad**

- Studenti će pristupiti izradi seminarskoga zadatka na jednu od ponuđenih tema.  
**Gli studenti concordano con il docente l'argomento del seminario**
- Seminarski se radovi prezentiraju na nastavi prema navedenom kalendaru.  
**Il lavoro seminariale va presentato secondo le scadenze concordate**
- Studenti su dužni samostalno istražiti literaturu. Konzultacije u vezi literature su obavezne. Lo studente è in dovere di ricercare da solo il supporto bibliografico. Le consultazioni relative alla bibliografia sono obbligatorie.
- Seminarski rad treba sadržavati sljedeće elemente: *naslov rada, uvod, razrada teme, zaključak, popis literature.*  
Il lavoro seminariale deve contenere le voci elencate di seguito: *titolo, introduzione, svolgimento,*

*conclusione, bibliografia.*

- Student je dužan predati seminarski rad na talijanskom jeziku od 4500 riječi (tolerira se odstupanje +/- 10 posto, sve preko toga se ne uzima u obzir) - Times New Roman 12, prored 1,5
- Il lavoro seminariale viene svolto in lingua italiana e deve contenere 4500 parole (si tollera solo il +/- 10% , i testi che superano il limite concesso non verranno presi in considerazione) -Times New Roman spazio1.5
- Student je dužan pravilno citirati i navoditi tuđu literaturu.  
Vanno citate regolarmente e con precisione le fonti e i riferimenti
- Seminarski se radovi predaju u pisanom obliku prema predhodno utvrđenom kalendaru. Datum izlaganja je utvrđen kalendarom. U slučaju izostanka sa sata predviđenog za prezentaciju svoga seminarskoga rada studenti neće dobiti bodove predviđene za izlaganje istog.  
**I lavori seminariali vanno consegnati in forma scritta nella data prestabilita per la consegna. In caso di assenza nella data prevista dal calendario precedentemente fissato e concordato con il docente, lo studente non riceve i punti previsti per l'esposizione.**
- Način ocjenjivanja seminarskih radova: student može ostvariti maksimalno 15 bodova za seminarski rad i 15 bodova za izlaganje seminarskog rada.  
Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 15 punti per il lavoro seminariale e 15 punti per l'esposizione.

### **Završni ispit**

Završnom ispitu student može pristupiti samo ako je položio pismeni međuispit i kroz sve predviđene aktivnosti tokom semestra skupio najmanje 50% bodova predviđenih za te aktivnosti.

Lo studente è ammesso alla prova orale solo dopo aver superato la prova scritta ed accumulato il 50% dei punteggi complessivi delle attività semestrali previste.

Završni ispit je usmeni ispit.

L'esame finale è un esame orale.

Student odgovara na tri pitanja i za odgovor na svako pitanje može maksimalno dobiti 10 bodova prema sljedećim kriterijima =  $10 \times 3 = 30 = 0,60$  ECTS:

Lo studente risponde a tre domande e per ciascuna può conseguire al massimo 10 punti secondo i seguenti criteri:

- 1-2 boda - zadovoljava minimalne kriterijume– risponde a criteri minimi
- 3-4 boda - dobar, ali sa značajnim nedostacima – buono ma con lacune considerevoli
- 5-6 bodova - prosječan sa primjetnim greškama – discreto con ravvisabili errori
- 7-8 bodova - iznad prosjeka, sa ponekom greškom – superiore alla media, con qualche errore
- 9-10 bodova - izuzetan odgovor – risposta ottima

### **UKUPNA OCJENA USPJEHA:**

Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena:

Il punteggio conseguito durante il semestre sommato a quello dell'esame orale definisce il voto finale:

### **Konačna ocjena: Voto finale:**

Konačna ocjena predstavlja zbroj bodova koje je student ostvario pisanjem međuispita te izvršavanjem svih predviđenih zadataka.

### **Konačna ocjena: Voto finale:**

Il voto finale rappresenta la somma dei punti che lo studente ha conseguito avendo superato le verifiche scritte intermedie e gli altri obblighi previsti dal programma di studio. Il voto finale si consegue con la somma di tutte le votazioni delle singole attività previste dal corso di laurea seguendo il criterio di cui sotto:

Pridruživanje ocjena ostvarenim bodovima vrši se nakon što su studenti ostvarili bodove iz aktivnosti koje se ocjenjuju

Konačna se ocjena donosi prema sljedećem kriteriju:

- **A** – od 90% do 100% ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **B** – od 75% do 89,9% ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **C** – od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **D** – od 50% do 59,9% ocjenskih bodova – del voto complessivo

Brojčani se sustav ocjenjivanja uspoređuje s ECTS- sustavom na sljedeći način:

- Izvrstan ( 5 ) – **A**
- Vrlo dobar ( 4 ) – **B**

- Dobar ( 3 ) – C
- Dovoljan ( 2 ) – D

Alla votazione numerica corrisponde quella a lettere rispettivamente

- Ottimo (5) – A
- Molto buono (4) – B
- Buono (3) – C
- Sufficiente (2) – D

**Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na predmetu.**

**L'esame si considera superato solo a condizione di esito positivo all'esame orale.**

#### OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

#### ISPITNI ROKOVI

|                      |                                 |
|----------------------|---------------------------------|
| Zimski               | <b>7.02 -21.02.2019. – 9.00</b> |
| Proljećni izvanredni | <b>21.03.2019. – 10.00</b>      |
| Ljetni               |                                 |
| Jesenski izvanredni  |                                 |

#### VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

| DATUM       | NAZIV TEME   |
|-------------|--|
| 9.10.2018.  | Introduzione al corso.<br>Uvod u program.<br>Introduzione e presentazione delle modalità relative ai lavori seminariali<br>Uvod u program i uvod u seminarske radove   |
| 16.10.2018. | Breve percorso storico della letteratura italiana con particolare riferimento ai rappresentanti più illustri.<br>Sažeta povijesti talijanske suvremene književnosti i njene značajke kroz najistaknutija imena talijanske književnost.   |
| 23.10.2018. | Lettura e analisi di passi scelti da: Dante Alighieri, <i>Inferno canto XXVI</i> , Francesco Petrarca, <i>Invective contra medicum</i> , Giovanni Boccaccio, <i>Il Ninfale fiesolano</i><br>Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka iz: Dante Alighieri, <i>Pakao</i> , XXVI pjevanje, Francesco Petrarca, <i>Invective contra medicum</i> , Giovanni Boccaccio, <i>Il Ninfale fiesolano</i> . |
| 30.10.2018. | Lettura e analisi di passi scelti da: Baldassar Castiglione, <i>Il Cortegiano</i> .<br>Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka iz: Baldassar Castiglione, <i>Il Cortegiano</i> .   |
| 6.11.2018.  | Lettura e analisi di passi scelti da: Niccolò Machiavelli, <i>Il principe</i><br>Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka iz: Niccolò Machiavelli, <i>Il principe</i> .<br>Esposizione dei lavori seminariali.<br>Izlaganje seminarских radova.   |
| 13.11.2018. | Lettura e analisi di passi scelti da: Cesare Beccaria, <i>Dei delitti e delle pene</i><br>Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka iz: Cesare Beccaria, <i>Dei delitti e delle pene</i> .<br>Esposizione dei lavori seminariali.<br>Izlaganje seminarских radova.   |
| 20.11.2018. | Lettura e analisi di passi scelti da: Carlo Goldoni, <i>Le barruffe chiozzotte</i><br>Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka iz: Carlo Goldoni, <i>Le barruffe chiozzotte</i> .<br>Esposizione dei lavori seminariali.<br>Izlaganje seminarских radova.   |
| 27.11.2018. | Lettura e analisi di passi scelti da: Giuseppe Parini, <i>Il Giorno</i> .<br>Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka iz: Giuseppe Parini.<br>Esposizione dei lavori seminariali.   |
| 4.12.2018.  | Lettura e analisi di passi scelti da: Ugo Foscolo, <i>Le ultime lettere di Jacopo Ortis</i> .<br>Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka iz: Ugo Foscolo, <i>Le ultime lettere di Jacopo Ortis</i> .   |

|             |   |
|-------------|---|
|             | Esposizione dei lavori seminariali.<br>Izlaganje seminaraskih radova.   |
| 11.12.2018. | Verifica.<br>Međuispit.   |
| 18.12.2018. | Lettura e analisi di passi scelti da: Antonio Fogazzaro, <i>Piccolo mondo antico</i><br>Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka iz: Antonio Fogazzaro, <i>Piccolo mondo antico</i> .<br>Esposizione dei lavori seminariali.<br>Izlaganje seminaraskih radova. |
| 8.01.2019.  | Lettura e analisi di passi scelti da: Elio Vittorini, <i>Il garofano rosso</i><br>Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka iz: Elio Vittorini, <i>Il garofano rosso</i> .<br>Esposizione dei lavori seminariali.<br>Izlaganje seminaraskih radova.             |
| 15.01.2019. | Recupero della verifica.<br>Ispravak međuispita.  |
| 22.01.2019. | Lettura e analisi di passi scelti da: Alberto Moravia, <i>La noia</i> .<br>Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka iz: Alberto Moravia, <i>La noia</i> .<br>Esposizione dei lavori seminariali.<br>Izlaganje seminaraskih radova.                             |
| 29.01.2019. | Lettura e analisi di passi scelti da: Umberto Eco, <i>Il pendolo di Foucault</i> .<br>Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka iz: Umberto Eco, <i>Il pendolo di Foucault</i> .<br>Esposizione dei lavori seminariali.<br>Izlaganje seminaraskih radova.       |
|             |   |



## IZVEDBENI PLAN

| I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU  |  |
|---|--|
| Naziv kolegija  | Povijest talijanske civilizacije 1<br>Storia della civiltà italiana 1  |
| Studij  | Diplomski studij Talijanski jezik i književnost (dvopredmetni)<br>nastavnički i opći modul<br>Corso di laurea magistrale in Lingua e letteratura italiana (corso<br>combinato) – modulo formativo e generale |
| Semestar  | I.   |
| Akadska godina  | 2018/2019  |
| Broj ECTS-a   | 3  |
| Nastavno opterećenje (P+S+V)  | 30+15+0  |
| Vrijeme i mjesto održavanja nastave   | Ponedjeljak/ Lunedi 12.15-15.00, aula/pred. 403  |
| Mogućnost izvođenja na stranom jeziku   | Talijanski jezik   |
| Nositelj kolegija   | dr. sc. Filomena Squadrone   |
|   | Kabinet 436  |
| Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)  | Srijeda 12:00-13:30  |
|   | Telefon 669-216  |
|   | e-mail filomena@ffri.uniri.hr  |
| Suradnik na kolegiju  |  |
|   | Kabinet  |
|   | Vrijeme za konzultacije  |
|   | Telefon  |
|   | e-mail   |
| II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA  |  |
| <b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>   |  |
| <p>Cilj je kolegija prikazati povijest Italije od Srednjeg vijeka do I. Svjetskog rata te analizirati političke institucije, socijalna i kulturna gibanja, povijest ideja i svakodnevnice kao monografske tematske jedinice koje su važne za razumijevanje talijanske povijesti, društva i kulture.</p> <p>L'obiettivo del corso è presentare la storia dell'Italia dal Medioevo alla I Guerra Mondiale e analizzare le istituzioni politiche, i movimenti sociali e culturali, la storia delle idee e la vita quotidiana come unità tematiche monografiche importanti per la comprensione della storia, società e cultura italiane.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Srednji vijek u Italiji: razvitak feudalnoga društva i talijanski gradovi na Mediteranu; <i>comuni</i> i <i>signorie</i>; talijanska sveučilišta; kriza 14. st.; historiografija o srednjem vijeku;</li><li>2. Stoljeća tuđe dominacije (15.-18. st.): renesansa i <i>humanae litterae</i>; trgovci i patricijat u gradovima; tisak, nova književnost, umjetnost i novi geografski obzori; protestantska reforma i Tridentski koncil; Karlo VIII. i španjolska dominacija; znanstvena <i>revolucija</i>;</li><li>3. Talijansko prosvjetiteljstvo i nova politička i znanstvena kultura; jeka američke i francuske revolucije u Italiji; jakobinci, Napoleon i <i>Repubblica Cisalpina</i>; restauracija i revolucionarna misao između umjerenih i revolucionara; <i>Risorgimento</i> i liberalna, socijalna i nacionalna rasprava; ujedinjenje Italije i <i>povijesna desnica</i>.</li><li>4. Italija od 1876 do I. svjetskog rata: <i>povijesna lijeva</i> i Crispijeva vlada; ekonomski razvitak, radnički pokret i socijalno pitanje; zadnja giolittijanska faza i I. svjetski rat;</li><li>5. Političke i društvene posljedice rata.</li></ol> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Medioevo in Italia: sviluppo della società feudale e delle città italiane nel Mediterraneo; comuni e signorie; Università italiane; crisi del 14° sec.; storiografia nel Medioevo;</li><li>2. Secoli di dominazione straniera: (XV-XVIII secolo): rinascimento e <i>humanae litterae</i>; mercanti e patrizi nelle città; la stampa, la nuova letteratura, arte e nuovi orizzonti geografici; riforma protestante e Concilio tridentino; Carlo VIII e la dominazione spagnola; <i>rivoluzione</i> scientifica;</li><li>3. Illuminismo italiano e nuova cultura politica e scientifica; eco delle rivoluzioni americane e francesi in Italia; giacobini, Napoleone e Repubblica Cisalpina; restaurazione e pensiero rivoluzionario tra moderati e rivoluzionari; Risorgimento e dibattito liberale, sociale e nazionale; l'unificazione dell'Italia e la <i>destra storica</i>.</li><li>4. Italia dal 1876 alla prima guerra mondiale: <i>sinistra storica</i> e Crispi; lo sviluppo economico, il movimento del lavoro e le questioni sociali; l'ultima fase giolittiana e la prima guerra mondiale;</li><li>5. Conseguenze politiche e sociali della guerra.</li></ol> |  |

## OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:

1. poznavati obilježja, činjenice i glavne nosioce različitih perioda talijanske povijesti;
2. poznavati osnovne historiografske interpretacije povezane s talijanskom poviješću;
3. kritički iščitavati i kontekstualizirati različita povijesna zbivanja;
4. iskoristiti znanje o talijanskoj povijesti kao ključ interdisciplinarnoga usavršavanja znanja o talijanskom jeziku i književnosti.

Dopo aver completato il corso e adempiuto gli obblighi relativi, gli studenti saranno in grado di:

1. conoscere le caratteristiche, i fatti e i principali attori dei diversi periodi della storia italiana;
2. conoscere le interpretazioni storiografiche fondamentali legate alla storia italiana;
3. leggere e contestualizzare criticamente diversi eventi storici;
4. utilizzare la conoscenza della storia italiana come chiave per la formazione interdisciplinare della conoscenza della lingua e della letteratura italiana.

## NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)

| Predavanja       | Seminari           | Konzultacije  | Samostalni rad |
|------------------|--------------------|---------------|----------------|
| x                | X                  | x             | X              |
| Terenska nastava | Laboratorijski rad | Mentorski rad | Ostalo         |
|                  |                    | x             | X              |

## III. SUSTAV OCJENJIVANJA

| AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE    | UDIO U ECTS BODOVIMA | MAX BROJ BODOVA |
|--------------------------------|----------------------|-----------------|
| Pohađanje nastave              | ---                  | 0               |
| Kontinuirana provjera znanja 1 | 0,75                 | 25              |
| Kontinuirana provjera znanja 2 | 0,75                 | 25              |
| Seminar/Aktivnost              | 0,5                  | 20              |
| ZAVRŠNI ISPIT                  | 1                    | 30              |
| UKUPNO                         | 3                    | 100             |

### Opće napomene:

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- Tijekom nastave student može ostvariti do najviše 70% ocjenskih bodova.
- Na završnom ispitu student može ostvariti do najviše 30% ocjenskih bodova.

Durante le attività durante il corso, è necessario raccogliere un numero corrispondente di punti per accedere all'esame finale.

- Durante il corso, lo studente può ottenere fino al 70% dei punti assegnati.
- Alla prova finale lo studente può ottenere fino al 30% dei punti assegnati.

**Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na predmetu.**

**Il superamento dell'esame finale è prerequisito necessario per la valutazione positiva finale.**

### Ukupna ocjena uspjeha:

Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli.

### Punteggio finale:

in base alla somma totale dei punti assegnati durante il corso e l'esame conclusivo, il voto finale viene determinato secondo il criterio di cui sotto:

| OCJENA | PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI |
|--------|-----------------------------------|
| 5 (A)  | od 90% do 100% ocjenskih bodova   |
| 4 (B)  | od 75% do 89,9% ocjenskih bodova  |
| 3 (C)  | od 60% do 74,9% ocjenskih bodova  |
| 2 (D)  | od 50% do 59,9% ocjenskih bodova  |
| 1 (F)  | od 0% do 49,9% ocjenskih bodova   |

## IV. LITERATURA

### OBVEZNA LITERATURA

AA.VV., *Storia medievale*, Manuali Donzelli, 1998.

AA.VV., *Storia moderna*, Manuali Donzelli, 1998.

AA.VV., *Storia contemporanea*, Manuali Donzelli, 1997.

Detti T., Gozzini G., *Storia contemporanea*, vol. I, *L'Ottocento*, Bruno Mondadori, Milano, 2011.

## IZBORNA LITERATURA

Bordone R., *La società urbana nell'Italia comunale (secoli 11.-14)*, Loescher, Torino, 1984.  
Burckhardt J., *La civiltà del Rinascimento in Italia*, Sansoni, Firenze, 1961., 125-132  
Cammarosano P., *Le campagne nell'età comunale (metà sec. 11.- metà sec. 14.)*, Loescher, Torino, 1976.  
Cattaneo C., *Stati Uniti d'Italia*, Sugarco Edizioni, 1997., pp. 31-112  
Chabod F., *L'assolutismo dello Stato moderno*, in *Scritti sul Rinascimento*, Einaudi, Torino, 1967.  
Delort R., *La vita quotidiana nel Medioevo*, Laterza, Roma-Bari, 2005. (1972.)  
Garin E., *Interpretazione del Rinascimento*, in *Medioevo e Rinascimento*, Laterza, Roma-Bari, 1987., pp. 95-100  
Gobetti P., *La lotta politica in Italia in Rivoluzione Liberale*, Einaudi, Torino, 1948. (e successive)  
Gramsci A., *Il Risorgimento*, Editori Riuniti, 1971., pp. 78-118  
Hay D., *Profilo storico del Rinascimento italiano*, Laterza, Roma-Bari, 1978., pp. 21-37  
Huizinga J., *Autunno del Medioevo*, BUR Rizzoli, Milano, 1998  
Mack Smith D., *Il Risorgimento italiano*, Laterza, Bari, 2010  
Mazzini G., *Pensieri sulla democrazia in Europa* (a cura di Salvo Mastellone), Feltrinelli, 1997., pp. 82-141  
Renzo De Felice, *Il Fascismo. Le interpretazioni dei contemporanei e degli storici*, Laterza, Roma-Bari, 1970 (e successive).  
Leopold Mosse, *Le guerre mondiali. Dalla tragedia al mito dei caduti*, Laterza, Roma-Bari, 1990.  
Emilio Gentile, *Il culto del littorio. La sacralizzazione della politica nell'Italia fascista*, Laterza, Roma-Bari, 1993 (e successive).  
Emilio Gentile, *La Grande Italia. Il mito della nazione nel XX secolo*, Laterza, Roma-Bari, 2011.

## V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

### POHAĐANJE NASTAVE

Studenti moraju pohađati najmanje 70% nastave i seminara. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ukoliko prisustvuju na manje od 70% nastave NEMAJU pravo na potpis i moraju PONAVALJATI kolegij. U slučaju bolesti, obavezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka). Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali i o zadacima koje trebaju izvršiti za sljedeći sat te se s predmetnim nastavnikom/asistentom dogovoriti o eventualnim mogućim načinima nadoknade.

Na uvodnome će satu studenti dobiti sve potrebne informacije o kolegiju, o njihovim obvezama i načinu na koji ih moraju izvršiti, te o rokovima za izvršenje zadataka.

Pravo na potpis i ocjenu stječu tek nakon izvršavanja SVIH obaveza.

Gli studenti sono tenuti a frequentare almeno il 70% delle lezioni e seminari. Sarà tenuto un registro delle presenze. Nel caso dovessero essere presenti a meno del 70% delle lezioni e seminari, NON hanno diritto alla firma e devono RIPETERE il corso. In caso di malattia, sono tenuti a esibire un certificato medico che lo attesti (entro due settimane dall'assenza). Se non erano presenti a lezione, devono informarsi riguardo ai contenuti svolti e alle attività o compiti previsti per la lezione successiva, e mettersi d'accordo con il titolare del corso/assistente relativamente alle eventuali possibilità di recupero.

Durante la prima lezione gli studenti riceveranno tutte le informazioni riguardanti il corso, i loro obblighi, le modalità in cui e i termini entro i quali dovranno essere svolti.

Gli studenti ottengono il diritto alla firma e al voto solo dopo aver completato TUTTI gli obblighi.

### NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem maila, putem pismenih obavijesti na oglasnoj ploči, putem tajništva.

Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali, via mail, con comunicazioni sulla bacheca del Dipartimento, e comunicazioni della segreteria.

### KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije te putem e-maila.

Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali e via e-mail.

### NAČIN POLAGANJA ISPITA

**Način bodovanja svake pojedinačne aktivnosti koja se ocjenjuje/** Modalità di punteggio per ogni singola attività oggetto di valutazione:

#### **Kontinuirana provjera znanja – međuispiti (50%)**

Studenti su obavezni položiti dva pismena međuispita, koji donose maksimalno 25 bodova svaki. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka svakog međuispita. Za dobivanje pozitivne završne ocjene, studenti moraju imati pozitivan rezultat iz oba međuispita. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit iz jednog međuispita do kraja semestra.

Svaki se međuispit sastoji od zadataka vezanih za obrađeno gradivo.

Nel corso del semestre sono previste due verifiche scritte intermedie, che prevedono un massimo di 25 punti ciascuna. Il criterio per conseguire un punteggio positivo è l'aver risposto esattamente al 50% delle domande di ogni verifica intermedia. Per ottenere la valutazione finale positiva, gli studenti dovranno superare con il punteggio positivo entrambe le verifiche. In caso di esito negativo, sarà possibile sostenere la prova di recupero di una verifica intermedia entro la fine del semestre.

Ciascuna verifica consiste di esercizi inerenti ai contenuti svolti a lezione.

### **Seminarski rad (20%):**

Studenti će napisati seminarski rad prema ponuđenim temama.

Seminarski se rad prezentira na nastavi prema utvrđenom kalendaru.

Studenti su dužni samostalno istražiti literaturu. Konzultacije u vezi literature su obavezne.

Seminarski rad treba sadržavati sljedeće elemente: naslov rada, uvod, razrada teme, zaključak, bibliografiju.

Seminarski rad može sadržavati od 6 do 7 kartica teksta (Times New Roman 12, prored 1,5). 1 kartica = 1 800 znakova

Student je dužan pravilno citirati i navoditi tuđu literaturu.

Seminarski se rad predaju u pisanom – papirnatom i elektroničkom obliku, na dan određen na početku predavanja.

U slučaju izostanka sa sata predviđenog za prezentaciju svoga seminarskog rada studenti neće dobiti bodove predviđene za izlaganje istog.

Način ocjenjivanja seminarskih radova: student može ostvariti maksimalno 20 bodova za seminarski rad (10 za pismeni dio i 10 bodova za izlaganje).

Gli studenti scriveranno il seminario su un tema proposto.

I seminari saranno esposti durante la lezione, secondo il calendario prestabilito

Gli studenti sono tenuti a ricercare individualmente la bibliografia. Le consultazioni relative a testi da utilizzare sono obbligatorie.

Il seminario deve contenere i seguenti elementi: titolo, introduzione, elaborazione del tema, conclusione, bibliografia.

Il seminario può contenere dalle 6 alle 7 cartelle di testo (Times New Roman 12, interlinea 1,5). 1 cartella = 1 800 caratteri

Lo studente è tenuto a citare correttamente la bibliografia usata.

I seminari vanno consegnati in forma scritta – cartacea ed elettronica, il giorno stabilito e comunicato all'inizio delle lezioni. In caso di assenza dalla lezione in cui è prevista l'esposizione, lo studente non potrà ottenere i punti previsti per la presentazione del seminario.

Modalità di valutazione del seminario: lo studente può ottenere un massimo di 20 punti per il seminario (10 per la versione scritta e 10 per l'esposizione).

### **Završni ispit (30%)**

Završni ispit je usmeni ispit. Student izlaže i vodi raspravu vezanu uz tekstove prema dogovoru s docentom. Ocjenjuje se vladanje u usmenom izlaganju pravopisnih pojmova obrađenih tokom semestra. Student može prikupiti maksimalno 30 bodova. Student odgovara na tri pitanja, a za odgovore na pitanja može maksimalno dobiti 30 bodova prema sljedećim kriterijima =  $10 \times 3 = 30 = 1$  ECTS:

L'esame finale è un esame orale e consiste in un colloquio con il docente incentrato sulla presentazione e discussione di alcuni testi concordati con il docente. La valutazione terrà in considerazione in modo particolare la padronanza nella produzione orale delle strutture grammaticali studiate durante il semestre. Lo studente può ottenere al massimo 30 punti. Lo studente risponde a tre domande e per le risposte date può ottenere al massimo 30 punti in base ai seguenti criteri =  $10 \times 3 = 30 = 1$  ECTS:

1-2 boda/punti - zadovoljava minimalne kriterije – risponde a criteri minimi

3-4 boda/punti - dobar, ali sa značajnim nedostacima – buono ma con lacune considerevoli

5-6 bodova/punti - prosječan sa primjetnim greškama – discreto con ravvisabili errori

7-8 bodova/punti - iznad prosjeka, sa ponekom greškom – superiore alla media, con qualche errore

9-10 bodova/punti - izuzetan odgovor – risposta ottima

### **OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE**

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui senza l'indicazione della fonte in oggetto viene considerata plagio e pertanto è soggetta a sanzioni previste dalla Legge!

### **ISPITNI ROKOVI**



|  |  |
|--|--|
| Zimski   | 04.02 u 12:00<br>01.03. u 12:00  |
| Prolječni izvanredni   | 18.03 u 12:00  |
| Ljetni   | ---  |
| Jesenski izvanredni  | 03.09. u 10:00 / 12.09 u 10:00   |
| <b>VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)</b> |  |
| <b>DATUM</b>   | <b>NAZIV TEME</b>  |
| 15.10.2018   | Introduzione al corso. Stesura dei seminari. Tempistica. Storia, storiografia e mito.  |
| 22.10.2018   | Il Medioevo: le invasioni barbariche, la società feudale.  |
| 29.10.2018   | Il Medioevo: i Comuni, il borgo, arte e architettura.  |
| 05.11.2018   | Il Rinascimento: rinascita e <i>humanæ litteræ</i> ; cultura, arte e nuovi orizzonti geografici.   |
| 12.11.2018   | Dal Rinascimento al Barocco: la riforma protestante e la Controriforma; la rivoluzione scientifica; l'arte barocca e il potere.                  |
| 19.11.2018   | L' Illuminismo: la cultura politica, scientifica e letteraria; l'età napoleonica   |
| 26.11.2018   | <b>Verifica intermedia 1</b>   |
| 03.12.2018   | Il Risorgimento: il dibattito nazionale e l'Unità d'Italia. Cavour e Garibaldi.<br><br>Lavori seminariali: presentazione, analisi e discussione. |
| 10.12.2018   | L'Italia post-unitaria: Destra e Sinistra, Nord e Sud, Crispi,<br><br>Lavori seminariali: presentazione, analisi e discussione.                  |
| 17.12.2018   | Il '900: l'età giolittiana, la crisi politica e sociale del primo '900<br><br>Lavori seminariali: presentazione, analisi e discussione.          |
| 07.01.2019   | Il '900: la I Guerra Mondiale<br><br>Lavori seminariali: presentazione, analisi e discussione.   |
| 14.01.2019   | Il '900: le conseguenze della I guerra Mondiale, il fascismo e l'irredentismo.<br><br>Lavori seminariali: presentazione, analisi e discussione.  |
| 21.01.2019   | <b>Verifica intermedia 2</b>   |
| 28.01.2019   | Discussione conclusiva.<br><b>Verifica di recupero.</b>  |



## IZVEDBENI PLAN

| I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU  |  |  |                       |
|---|--|--|-----------------------|
| Naziv kolegija  | Opća filozofija i povijest talijanske filozofije               |  |                       |
| Studij  | Diplomski studij Talijanski jezik i književnost (dvopredmetni) |  |                       |
| Semestar  | I.   |  |                       |
| Akadska godina  | 2017.-2018.  |  |                       |
| Broj ECTS-a   | 3  |  |                       |
| Nastavno opterećenje (P+S+V)  | 30+0+0   |  |                       |
| Vrijeme i mjesto održavanja nastave   | Četvrtkom: 1015 – 1100 1115 – 1200 403                         |  |                       |
| Mogućnost izvođenja na stranom jeziku   | nastava se izvodi na talijanskom jeziku                        |  |                       |
| Nositelj kolegija   | Izv.prof. dr.sc. Luca Malatesti                                |  |                       |
|   | Kabinet  | 422  |                       |
| Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)  | Ponedjeljkom i petkom 10.00-11.30                              |  |                       |
|   | Telefon  | (051) 265 650  |                       |
|   | e-mail   | <a href="mailto:lmalatesti@ffri.hr">lmalatesti@ffri.hr</a> |                       |
| Suradnik na kolegiju  | Dr.sc. Filip Čeč   |  |                       |
|   | Kabinet  | 424  |                       |
|   | Vrijeme za konzultacije  | Utorkom 10:30-12:00; Četvrtkom 8:30-10:00                  |                       |
|   | Telefon  | 051/265-649  |                       |
|   | e-mail   | <a href="mailto:fcec@ffri.hr">fcec@ffri.hr</a>             |                       |
| II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA  |  |  |                       |
| <b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>   |  |  |                       |
| Ciljevi je kolegija upoznavanje s poviješću suvremene filozofije s posebnim osvrtom na povijest talijanske filozofije; uvod u filozofsko mišljenje prikazom osnovnih metodologijskih i sadržajnih specifičnosti filozofije; isticanje raznovrsnosti filozofijskih pristupa i njihove preobrazbe   |  |  |                       |
| <b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA</b>  |  |  |                       |
| Predmet nastoji promicati vaše znanje slijedećih pojmova u odnosu na teme koje se obrađuju na predavanjima:<br><input type="checkbox"/> Temeljni pojmovi: filozofske discipline, ontologija, gnoseologija.<br><input type="checkbox"/> Upoznavanje s počecima zapadne filozofske misli, s podrijetlom i s izvorima filozofije, s ciljem razumijevanje postanka i razvoja filozofijskih disciplina (metafizike, filozofije prirode, logike, teorije spoznaje, etike, estetike, filozofije politike i dr.), i upoznavanje temeljnih pojmova kroz povijesni razvoj.<br><input type="checkbox"/> Utjecaj egzistencijalizma, analitičke filozofije, hermeneutike na suvremenu talijansku filozofiju. |  |  |                       |
| Specifično, cilj predmeta je promocija slijedećih sposobnosti:  |  |  |                       |
| Filozofi: sposobnost povezivanja filozofa s određenim filozofskim doktrinama, argumentima i konceptima koji se razmatraju unutar kolegija.  |  |  |                       |
| Doktrine: sposobnost izražavanja jezgrovito, jasno i rigorozno specifičnog problema koji doktrine nastoje riješiti, njihovih glavnih teza, kao i doktrina kojima se suprotstavljaju.  |  |  |                       |
| Pojmovi: sposobnost definiranja ili karakteriziranja pojmova a jezgrovito, jasno i točno, te pružanja odgovarajućih primjera.   |  |  |                       |
| <b>NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)</b>   |  |  |                       |
| <b>Predavanja</b>   | <b>Seminari</b>  | <b>Konzultacije</b>  | <b>Samostalni rad</b> |
| x   |  | x  | x                     |
| <b>Terenska nastava</b>   | <b>Laboratorijski rad</b>                                      | <b>Mentorski rad</b>                                       | <b>Ostalo</b>         |
|   |  |  |                       |
| III. SUSTAV OCJENJIVANJA  |  |  |                       |
| <b>AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE</b>  | <b>UDIO U ECTS BODOVIMA</b>                                    | <b>MAX BROJ BODOVA</b>                                     |                       |
| Pohađanje nastave   | 1  |  |                       |
| Kontinuirana provjera znanja 1  | 0,75   | 35   |                       |
| Kontinuirana provjera znanja 2  | 0,75   | 35   |                       |
| ZAVRŠNI ISPIT   | 0,5  | 30   |                       |
| UKUPNO  | 3  | 100  |                       |
| Opće napomene:  |  |  |                       |

### **Varijanta 1 bez završnog ispita**

Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.

### **Varijanta 2 sa završnim ispitom**

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

| <b>OCJENA</b> | <b>PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI</b> |
|---------------|--|
| 5 (A)         | od 90% do 100% ocjenskih bodova          |
| 4 (B)         | od 75% do 89,9% ocjenskih bodova         |
| 3 (C)         | od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova        |
| 2 (D)         | od 50% do 59,9% ocjenskih bodova         |
| 1 (F)         | od 0% do 49,9% ocjenskih bodova          |

## **IV. LITERATURA**

### **OBVEZNA LITERATURA**

1. Cioffi, Fabio; Luppi, Giorgio; Amedeo, Vigorelli e Zanette, Emilio. 1998a. *Il testo filosofico. 2. L'età moderna*. Milano: Mondadori. (Unità 8, 9, 10, 11, 13, 14).
  2. Cioffi, Fabio; Luppi, Giorgio; Amedeo, Vigorelli e Zanette, Emilio. 1998b. *Il testo filosofico. 3.1. L'età contemporanea: l'Ottocento*. Milano: Bruno Mondadori. (Unità 7, 16, 18, 27).
  3. Cioffi, Fabio; Luppi, Giorgio; Amedeo, Vigorelli e Zanette, Emilio. 1998c. *Il testo filosofico. 3.2. L'età contemporanea: il Novecento*. Milano: Mondadori. (Unità 35, 38).
  4. Reale, Giovanni e Antiseri, Dario. 2008a. *Storia della Filosofia. Vol. 4 Umanesimo, Rinascimento e rivoluzione scientifica*. Milano: Bompiani (Parte 5.I)
  5. Reale, Giovanni e Antiseri, Dario. 2008b. *Storia della Filosofia. Vol. 5 Empirismo e razionalismo*. Milano: Bompiani (Parte 6.I)
  6. Oldroyd, D. 1989. *Storia della filosofia della scienza*. Milano, Il saggiatore.
- Nagel, Thomas. 1987. *Una brevissima introduzione alla filosofia*. Milano: Il Saggiatore

### **IZBORNA LITERATURA**

1. Ayer, Alfred, J. 1981. *Linguaggio verità e logica*. Feltrinelli, Milano. (Passi scelti)
  2. Abbagnano, N. 1971. *Dizionario di filosofia*, UTET, Torino (seconda edizione)
  3. Antiseri, D. e Reale, G. 1985. *Il Pensiero occidentale dalle origini ad oggi*. Brescia, La Scuola (Volumi 2-3).
- Vanni Rovighi S., 1980. *Storia della filosofia contemporanea. Dall'Ottocento ai giorni nostri*. Brescia, La Scuola

## **V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU**

### **POHAĐANJE NASTAVE**

Od studenata se očekuje redovno pohađanje nastave, aktivno sudjelovanje na nastavi i izvršavanje zadanih obveza. Studenti moraju prisustvovati na 70% sati.

### **NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA**

Elektronička posta. Studenti moraju koristiti i redovito provjeravati službenu fakultetsku studentsku e-mail adresu.

### **KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA**

Elektronička posta

### **NAČIN POLAGANJA ISPITA**

Pismeni

### **OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE**

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

### **ISPITNI ROKOVI**

|           |   |
|-----------|---|
| Zimski    | 1. 4.2.2019. u 14h<br>2. 22.2.2019. u 14h |
| Proljećni | 1. 18.3.2019. u 14h                       |

|  |  |
|--|--|
| izvanredni   |  |
| Ljetni   | 1. 17.6.2019 u 14h<br>2. 2.7.2019. u 14h   |
| Jesenski izvanredni  | 1. 6.9.2019. u 14h<br>2. 13.9.2019. u 14h.   |
| <b>VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)</b> |  |
| <b>DATUM</b>   | <b>NAZIV TEME</b>  |
| 11.10.2018.  | 1. La rivoluzione scientifica (Malatesti 1)<br>Cioffi et al. 1998a, Unità 8.<br>Facoltativo: Oldroyd 1986, Capitolo 2. |
| 18.10. 2018.   | 2. Galileo Galilei (Malatesti 2).<br>Cioffi et al. 1998a, Unità 10.<br>Facoltativo: Oldroyd 1986, Capitolo 2.          |
| 25.10.2018.  | 3. Cartesio, la mente e il metodo (Malatesti 3)<br>Cioffi et al. 1998a, Unità 13, 14.                                  |
| 8.11.2018.   | 4. Irrazionalismo e pessimismo: Schopenhauer (Malatesti 4)<br>Cioffi et al. 1998b, Unità 7.                            |
| 15.11.2018.  | 5. Irrazionalismo e pessimismo: Leopardi (Malatesti 5)<br>Cioffi et al. 1998b, Unità 16                                |
| 22.11. 2018.   | 6. Nietzsche e la cultura italiana (Malatesti 6)<br>Cioffi et al. 1998b, Unità 18.                                     |
| 29.11. 2018.   | ESAME 1 Sulle lezioni 1-6 (Malatesti 7)  |
| 6.12. 2018.  | 7. Cesare Lombroso: psicopatologia e criminalità (Čeč 1)<br>Letteratura fornita dal docente                            |
| 13.12. 2018.   | 8. Estetica: che cos'è un'opera d'arte: Croce (Čeč 2)<br>Cioffi et al. 1998b, Unità 29.                                |
| 20.12.2018.  | 9. Filosofia dell'esistenza: Sartre (Čeč 3)<br>Cioffi et al. 1998b, Unità 33, 38 e letteratura fornita dal docente.    |
| 10.01.2019.  | 10. Il problema del libero arbitrio (Čeč 4)<br>Nagel 1987, Capitolo 6 (Libero arbitrio)                                |
| 17.01.2019.  | 11. La morte (Čeč 5)<br>Nagel 1987, Capitolo 9 (La morte)  |
| 24.01.2019.  | 11. Il significato della vita (Čeč 6)<br>Nagel 1987, Capitolo 10 (Il significato della vita)                           |
| 31.1.2019.   | ESAME 2 sulle lezioni 7-11 (Čeč 7)   |



## IZVEDBENI PLAN

| I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU   |   |  |                  |
|--|---|--|------------------|
| Naziv kolegija   | Prožimanja u talijanskoj i hrvatskoj filozofiji renesanse |  |                  |
| Studij   | Talijanski jezik i književnost (opći)                     |  |                  |
| Semestar   | 1. sem.   |  |                  |
| Akadska godina   | 2018./2019.   |  |                  |
| Broj ECTS-a  | 3   |  |                  |
| Nastavno opterećenje (P+S+V)   | 30+0+15   |  |                  |
| Vrijeme i mjesto održavanja nastave  | Ponedjeljkom (ili po dogovoru); konzultativno             |  |                  |
| Mogućnost izvođenja na stranom jeziku  | Ne  |  |                  |
| Nositelj kolegija  | Izv. prof. dr. sc. Aleksandra Golubović                   |  |                  |
|  | Kabinet   | 423 (odsjek za filozofiju, 4. kat)                 |                  |
| Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)   | Nakon nastave i po dogovoru                               |  |                  |
|  | Telefon   | 265-643  |                  |
|  | e-mail  | <a href="mailto:agolub@ffri.hr">agolub@ffri.hr</a> |                  |
| Suradnik na kolegiju   |   |  |                  |
|  | Kabinet   |  |                  |
|  | Vrijeme za konzultacije                                   |  |                  |
|  | Telefon   |  |                  |
|  | e-mail  |  |                  |
| II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA   |   |  |                  |
| <b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>  |   |  |                  |
| Orijentacijska znanja o talijanskoj i hrvatskoj filozofiji renesanse (talijanski predstavnici: Marsilio Ficino i Pico della Mirandola; hrvatski predstavnici: Frano Petrić i Juraj Dragišić). Analize izbora iz djela, odnosno reprezentativnih tekstova navedenih autora: Ficina, della Mirandole, Petrića i Dragišića te interpretacije i evaluacije istih.  |   |  |                  |
| <b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA</b>   |   |  |                  |
| <ol style="list-style-type: none"><li>1. definirati, analizirati, interpretirati i vrednovati renesansu</li><li>2. navesti, opisati, objasniti i kritički vrednovati temeljne karakteristike talijanske i hrvatske renesanse (filozofije renesanse)</li><li>3. analizirati i interpretirati filozofiju prema izboru izvornih tekstova od Ficina, della Mirandole, Petrića i Dragišića</li><li>4. analizirati i kritički vrednovati doprinos Petrića i Dragišića talijanskoj i hrvatskoj filozofiji renesanse</li></ol> |   |  |                  |
| <b>NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)</b>  |   |  |                  |
| Predavanja x   | Seminari x  | Konzultacije x                                     | Samostalni rad x |
| Terenska nastava   | Laboratorijski rad  | Mentorski rad                                      | Ostalo           |
|  |   |  |                  |
|  |   |  |                  |
|  |   |  |                  |
| III. SUSTAV OCJENJIVANJA   |   |  |                  |
| AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE  | UDIO U ECTS BODOVIMA                                      | MAX BROJ BODOVA                                    |                  |
| Pohađanje nastave  | 1   |  |                  |
| Kontinuirana provjera znanja 1   | 0,5   | 35   |                  |
| Kontinuirana provjera znanja 2   | 0,5   | 35   |                  |
| ZAVRŠNI ISPIT  | 1   | 30   |                  |
| UKUPNO   | 3   | 100  |                  |
| <b>Opće napomene:</b>  |   |  |                  |
| <b><u>Varijanta 1 bez završnog ispita</u></b>  |   |  |                  |
| Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.   |   |  |                  |

**Varijanta 2 sa završnim ispitom**

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- Tijekom nastave student može ostvariti 70% ocjenskih bodova.
- Na završnom ispitu student može ostvariti 30% ocjenskih bodova.

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

| OCJENA | PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI |
|--------|-----------------------------------|
| 5 (A)  | od 90% do 100% ocjenskih bodova   |
| 4 (B)  | od 75% do 89,9% ocjenskih bodova  |
| 3 (C)  | od 60% do 74,9% ocjenskih bodova  |
| 2 (D)  | od 50% do 59,9% ocjenskih bodova  |
| 1 (F)  | od 0% do 49,9% ocjenskih bodova   |

**IV. LITERATURA****OBVEZNA LITERATURA**

1. Abbagnano Nicolo, *Storia della filosofia*, Utet, Torino, 1996.
2. Cioffi, Fabio, Luppi, Giorgio, Amedeo, Vigorelli e Zanette, Emilio, *Il testo filosofico*, Mondadori, Milano, 1998.
3. Francesco Patrizi, *L'Amorosa filosofia*, Le Monnier, 1963. (ili drugi izbor iz djela)
4. Georgius Benignus de Salviatis, *Profezia e ragione. Studi sulla cultura del Cinquecento e Seicento*, (ur. Cesare Vasoli), Morano, Napoli, 1974. (ili drugi izbor iz djela)
5. Eugenio Garin, *L'umanesimo italiano*, Laterza, Bari, 1994.

**IZBORNA LITERATURA****V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU****POHAĐANJE NASTAVE**

Studenti trebaju redovito pohađati nastavu. Od studenata se očekuje aktivno sudjelovanje u nastavi te izvršavanje svih zadanih obveza (ppt prezentacija, zadaća, vježbi i kolokvija) tijekom nastave.

**NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA**

Web stranice Fakulteta, tj. Odsjeka.  
Oglasne ploče odsjeka.  
Elektronička pošta.  
Tajništvo odsjeka.

**KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA**

U vrijeme konzultacija.  
Elektronička pošta.

**NAČIN POLAGANJA ISPITA**

**Pismeno i usmjeno – putem ppt prezentacija, zadaća, vježbi i kolokvija tijekom semestra i na završnom ispitu.**

**OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE**

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

**ISPITNI ROKOVI**

|                     |                           |
|---------------------|---------------------------|
| Zimski              | 13. i 27. veljače - u 9 h |
| Proletni izvanredni | 20. ožujka - u 9 h        |

|  |  |
|--|--|
| Ljetni   | 19. lipnja i 10. srpnja - u 9 h  |
| Jesenski izvanredni  | 04. i 11. rujna - u 9 h  |
| <b>VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)</b> |  |
| <b>DATUM</b>   | <b>NAZIV TEME</b>  |
| 1. tjedan  | Predstavljanje kolegija, izvedbenog plana i načina rada  |
| 2. tjedan  | Filozofija renesanse – opće značajke   |
| 3. tjedan  | Renesansa i humanizam u filozofiji   |
| 4. tjedan  | Renesansa u Italiji: Marsilio Ficino – život i djelo (interakcija sa studentima – vježbe)      |
| 5. tjedan  | Renesansa u Italiji: Pico della Mirandola – život i djelo (interakcija sa studentima - vježbe) |
| 6. tjedan  | Renesansa u Hrvatskoj: Frano Petrić i Juraj Dragišić (interakcija sa studentima – vježbe)      |
| 7. tjedan  | Frano Petrić – život i djelo (interakcija sa studentima – vježbe)                              |
| 8. tjedan  | Frano Petrić – analiza izvornog teksta (interakcija sa studentima – vježbe)                    |
| 9. tjedan  | Frano Petrić – analiza izvornog teksta (interakcija sa studentima – vježbe)                    |
| 10. tjedan   | Juraj Dragišić – život i djelo (interakcija sa studentima – vježbe)                            |
| 11. tjedan   | Juraj Dragišić – problem sveznanja i slobode volje (interakcija sa studentima – vježbe)        |
| 12. tjedan   | Juraj Dragišić – analiza izvornog teksta (interakcija sa studentima – vježbe)                  |
| 13. tjedan   | Juraj Dragišić – analiza izvornog teksta (interakcija sa studentima – vježbe)                  |
| 14. tjedan   | Završna razmatranja i evaluacija postignutog   |
|  |  |
|  | <b>(Napomena: u rasporedu nastave moguća su odstupanja)</b>                                    |



## IZVEDBENI PLAN

| I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU  |  |
|---|--|
| Naziv kolegija  | Usmena i pismena komp 2<br>Competenze orali e scritte 2      |
| Studij  | Diplomski dvopredmetni studij Talijanski jezik i književnost |
| Semestar  | I.   |
| Akadska godina  | 2018/2019  |
| Broj ECTS-a   | 3  |
| Nastavno opterećenje (P+S+V)  | 15+0+30  |
| Vrijeme i mjesto održavanja nastave   | Petak, 9.15-12   |
| Mogućnost izvođenja na stranom jeziku   | Talijanski jezik   |
| Nositelj kolegija   | Anna Rinaldin  |
| Kabinet   | 449 (IV piano)   |
| Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)  | Martedì 9.30-11.00, Mercoledì 11-12                          |
| Telefon   |  |
| e-mail  | anna.rinaldin@uniri.hr                                       |
| II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA  |  |
| <b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>   |  |
| <p>Temeljni je cilj kolegija stjecanje jezične kompetencije u pismenom i govornom iskazu, upoznavanje različitih metoda analize teksta, savladavanje gramatičkih pravila i njihova primjena. Cilj kolegija je uvježbati i produbiti kod studenata jezične vještine pisanja, slušanja i govora, s posebnim osvrtom na suvremenu talijansku lingvističku stvarnost i na tekstove visokog stupnja složenosti.</p> <p>Cilj kolegija je upoznati studente s jezičnim normama standardnoga talijanskog jezika te prikazu njegove gramatike i leksikologije pristupiti komparativno. Komparativnim se pristupom poučavanju talijanskoga jezika razvija u studenata sposobnost analitičkoga mišljenja u jezikoslovlju.</p> <p>Cilj je kolegija upoznati studente s osnovnim načinima, načelima i metodologijom istraživanja u društvenim i humanističkim znanostima, s naglaskom na jezičnim istraživanjima. Studenti se upućuju u praktičan oblik rada i upoznaju se sa sredstvima i pomagalicama korištenim u suvremenom jezikoslovlju.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. primjeri stručnih jezika</li><li>2. vježbe analiziranja i pisanja tekstova</li><li>3. vježbe slušanja i govora</li><li>4. talijanski jezik u govoru</li><li>5. izrada modela za kabinetska i terenska istraživanja i modela za obradu prikupljenih podataka;</li><li>6. analiza govorenih i pisanih tekstova</li></ol> |  |
| <b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA</b>  |  |
| <p>Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. poznavati najznačajnije stručne jezike u talijanskom izrazu</li><li>2. analizirati lingvistička obilježja stručnih jezika;</li><li>3. pisati razne vrste tekstova na talijanskom jeziku visokog stupnja složenosti;</li><li>4. održavati govore na talijanskom jeziku visokog stupnja složenosti</li><li>5. komparativno pristupiti normama standardnog talijanskog jezika</li><li>6. samostalno pretraživati mrežne stranice i tumačiti prikupljene podatke;</li></ol>   |  |



|   |  |                        |                       |
|---|--|------------------------|-----------------------|
| 7. tumačiti metodologiju jezičnih istraživanja  |  |                        |                       |
| 8. izraditi različite tipove bilješki na zadanu temu.   |  |                        |                       |
| <b>NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „X“)</b>   |  |                        |                       |
| <b>Predavanja</b>   | <b>Seminari</b>                          | <b>Konzultacije</b>    | <b>Samostalni rad</b> |
| X   |  |                        | X                     |
| <b>Terenska nastava</b>   | <b>Laboratorijski rad</b>                | <b>Mentorski rad</b>   | <b>Ostalo</b>         |
|   |  |                        | X                     |
| <b>III. SUSTAV OCJENJIVANJA</b>   |  |                        |                       |
| <b>AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE</b>  | <b>UDIO U ECTS BODOVIMA</b>              | <b>MAX BROJ BODOVA</b> |                       |
| Pohađanje nastave   | 0,5                                      | 10                     |                       |
| Kontinuirana provjera znanja 1  | 1  | 30                     |                       |
| Kontinuirana provjera znanja 2  | 1  | 30                     |                       |
| <b>ZAVRŠNI ISPIT</b>  | 0,5                                      | 30                     |                       |
| <b>UKUPNO</b>   | 3  | 100                    |                       |
| <b>Opće napomene:</b>   |  |                        |                       |
| <b><u>Varijanta 2 sa završnim ispitom</u></b>   |  |                        |                       |
| Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.   |  |                        |                       |
| <b>Tijekom nastave</b> student može ostvariti najviše 70% ocjenskih bodova.   |  |                        |                       |
| <b>Na završnom ispitu</b> student može ostvariti najviše 30% ocjenskih bodova.  |  |                        |                       |
| <b>Ukupna ocjena uspjeha:</b> Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli: |  |                        |                       |
| <b>OCJENA</b>   | <b>PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI</b> |                        |                       |
| 5 (A)   | od 90% do 100% ocjenskih bodova          |                        |                       |
| 4 (B)   | od 75% do 89,9% ocjenskih bodova         |                        |                       |
| 3 (C)   | od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova        |                        |                       |
| 2 (D)   | od 50% do 59,9% ocjenskih bodova         |                        |                       |
| 1 (F)   | od 0% do 49,9% ocjenskih bodova          |                        |                       |
| <b>IV. LITERATURA</b>   |  |                        |                       |
| <b>OBVEZNA LITERATURA</b>   |  |                        |                       |
| <b>Obvezna primarna literatura*</b>   |  |                        |                       |
| Bozzone Costa R., <i>Viaggio nell'italiano. Corso di lingua e cultura italiana per stranieri</i> , Torino, Loesher, 2004  |  |                        |                       |
| D'Agostino M., <i>Sociolinguistica dell'Italia contemporanea</i> , Bologna, il Mulino, 2007.  |  |                        |                       |
| Gualdo R., Telve S., <i>I linguaggi specialistici</i> , Roma, Carocci, 2011.  |  |                        |                       |
| Serianni L., <i>Italiani scritti</i> , Bologna, il Mulino, 2003.  |  |                        |                       |
| <b>(*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige što se odnose na kolegij.</b>  |  |                        |                       |
| <b>IZBORNA LITERATURA</b>   |  |                        |                       |
| Arcani E., <i>Analisi linguistica e traduzione</i> , Bologna, Partron, 1986.  |  |                        |                       |
| Berruto G., <i>Sociolinguistica dell'italiano contemporaneo</i> , Carocci, Roma, 1987.  |  |                        |                       |
| Calabro, G., (a cura di) <i>Teoria, didattica e prassi della traduzione</i> , Napoli, 2001.   |  |                        |                       |
| Deanović, M., Jernej, J., <i>Talijansko hrvatski riječnik</i> , Zagreb, Školska knjiga 2006.  |  |                        |                       |
| Deanović, M., Jernej, J., <i>Hrvatsko talijanski riječnik</i> , Zagreb, Školska knjiga 2008.  |  |                        |                       |
| Pittano, G., <i>Sinonimi e contrari, Dizionario fraseologico delle parole equivalenti</i> , Bologna, Zanichelli, 2006.  |  |                        |                       |
| Pittano, G., <i>Frases fatta, Dizionario dei modi di dire, proverbi e locuzioni</i> , Bologna, Zanichelli, 2000.  |  |                        |                       |
| <b>V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU</b>  |  |                        |                       |

## **POHAĐANJE NASTAVE**

Studenti su obvezni prisustvovati na 70% predavanja i vježbi. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ukoliko prisustvuju na manje od 70% nastave nemaju pravo na potpis i moraju ponavljati kolegij. U slučaju bolesti, obavezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka).

Gli studenti sono tenuti a frequentare almeno il 70% delle lezioni ed esercitazioni. Sarà tenuto un registro delle presenze. Nel caso uno studente dovesse essere presente a meno del 70% delle lezioni, non potrà superare il corso e lo dovrà riseguire. In caso di malattia, bisogna esibire un certificato medico che lo attesti (entro due settimane dall'assenza).

## **NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA**

Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, mailom, putem pismenih obavjesti na oglasnoj ploči Odsjeka za talijanistiku, te putem tajništva istih.

Durante l'anno accademico nell'orario previsto per il ricevimento, via e-mail, mediante comunicazioni scritte sulla bacheca del Dipartimento di italianistica e tramite la segreteria.

## **KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA**

Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije – putem maila.

Durante l'anno accademico nell'orario previsto per il ricevimento degli studenti e via e-mail.

## **NAČIN POLAGANJA ISPITA**

**POHAĐANJE NASTAVE I AKTIVNOST U NASTAVI (10%):** uz obvezno prisustvo nastavi studenti su dužni, tokom semestra, izraditi domaće zadatke koje će profesor zadati te učestvovati diskusijama tokom nastave. Za te aktivnosti prikupiti će maksimalno 10 bodova (10%).

Ad integrazione della frequenza alle lezioni, durante il semestre il docente o l'assistente assegnerà agli studenti alcuni compiti scritti da svolgere a casa e valuterà le loro competenze durante le lezioni (max 10 punti).

**KONTINUIRANA PROVJERA (60%):** Studenti su obvezni položiti 2 pismena međuispita. Svaki međuispit donosi maksimalno 30 bodova. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na jedan popravni ispit do kraja semestra. (2 međuispita ukupno donose 2 ECTS boda). Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka svakog međuispita. Uvjet kako bi student položio kolegij pozitivnom ocjenom je da položi sve međuispite. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit jednog međuispita do kraja semestra.

Nel corso del semestre sono previste due verifiche scritte intermedie. Ciascuna verifica prevede un massimo di 30 punti. In caso di voto negativo sarà possibile sostenere una prova di recupero entro la fine del semestre (2 verifiche corrispondono a 2 CFU). Il criterio previsto per il conseguimento del punteggio corrisponde al conseguimento di 50% dei punti e quindi al superamento della verifica. Lo studente può essere promosso a condizione che superi tutte le verifiche. In caso di esito negativo, sarà possibile sostenere la prova di recupero di una verifica intermedia entro la fine del semestre.

## **ZAVRŠNI ISPIT (30%)**

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba ukupno skupiti najmanje 35 bodova (odnosno 50% bodova predviđenih za međuispite i aktivnosti tijekom nastave) da bi se moglo pristupiti završnom ispitu. Završni ispit je usmeni ispit. Student odgovara na tri pitanja i za odgovor na svako pitanje može maksimalno dobiti 10 bodova prema slijedećim kriterijima =  $10 \times 3 = 30 = 0,60$  ECTS:

Durante il corso è necessario ottenere almeno 35 punti (ovvero il 50% dei punti previsti per le verifiche intermedie e l'attività durante le lezioni) per poter essere ammessi all'esame finale. L'esame finale è un esame orale. Lo studente risponde a tre domande e per ciascuna può

conseguire al massimo 10 punti secondo i seguenti criteri:

1-2 boda/punti - zadovoljava minimalne kriterije – risponde a criteri minimi

3-4 boda/punti - dobar, ali sa značajnim nedostacima – buono ma con lacune considerevoli

5-6 bodova/punti - prosječan sa primjetnim greškama – discreto con ravvisabili errori

7-8 bodova/punti - iznad prosjeka, sa ponekom greškom – superiore alla media, con qualche errore

9-10 bodova/punti - izuzetan odgovor – risposta ottima

**Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na predmetu.**

### **Završni ispit (30 bodova)**

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba ukupno skupiti najmanje 35 bodova (odnosno 50% bodova predviđenih za međuispite i aktivnosti tijekom nastave) da bi se moglo pristupiti završnom ispitu. Završni ispit je usmeni ispit. Ocjenjuje se vladanje gradivom obrađenim tokom semestra te usmeno izražavanje na talijanskom jeziku. Dio usmenog ispita odnosit će se na lekturu (razumijevanje pročitanog teksta i sposobnost prepričavanja sadržaja) koja će biti zadana na početku semestra. Student na završnom ispitu može prikupiti maksimalno 30 bodova. Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na predmetu.

### **Esame finale (30 punti)**

Durante il corso è necessario ottenere almeno 35 punti (ovvero il 50% dei punti previsti per le verifiche intermedie e l'attività durante le lezioni) per poter essere ammessi all'esame finale. L'esame finale è un esame orale. Verrà valutata la preparazione dello studente in merito agli argomenti trattati durante il semestre come pure la padronanza dell'espressione orale in lingua italiana. Una parte dell'esame riguarderà la lettura d'obbligo (comprensione della materia letta e capacità di riassumere il testo) che verrà assegnata all'inizio del semestre. Lo studente può ottenere all'esame finale un massimo di 30 punti. Il superamento dell'esame finale è prerequisito necessario per una valutazione positiva finale.

### **OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE**

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

### **ISPITNI ROKOVI**

|                      |                                   |
|----------------------|-----------------------------------|
| Zimski               | 07.02.2019, 13.02.2019, ore 11.00 |
| Proljećni izvanredni | 19.03.2019, ore 11.00             |
| Ljetni               |                                   |
| Jesenski izvanredni  | 03.09.2019, 10.09.2018, ore 11.00 |

### **VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)**

| <b>DATUM</b> | <b>NAZIV TEME</b>  |
|--------------|--|
| 09.10.18     | 1-Presentazione del corso  |
| 16.10.18     | 2-Tratti dell'italiano contemporaneo: i registri bassi. Esercizi e analisi di testi.                       |
| 23.10.18     | 3- Tratti dell'italiano contemporaneo: i registri alti. Esercizi e analisi di testi.                       |
| 30.10.18     | 4-Tipi di testo 1. Esercizi e analisi di testi.  |
| 06.11.18     | 5-Tipi di testo 2. Esercizi e analisi di testi.  |
| 13.11.18     | 6- I testi orali: caratteristiche. Esercizi e analisi di testi.  |
| 20.11.18     | <b>7. Verifica intermedia 1</b>  |
| 27.11.18     | 8- Testi professionali: tipi e caratteristiche (tesi, relazioni, curriculum). Esercizi e analisi di testi. |
| 04.12.18     | 9- Il lessico settoriale. Esercizi e analisi di testi.   |

|          |   |
|----------|---|
| 11.12.18 | 10- La lingua della televisione e del web. Esercizi e analisi di testi. |
| 18.12.18 | 11- La lingua dei giornali. Esercizi e analisi di testi.                |
| 08.01.19 | <b>12. Verifica intermedia 2</b>  |
| 15.01.19 | 13- Analisi di testi tecnici  |
| 22.01.19 | <b>14. Verifica di recupero</b>   |
| 29.01.19 | 15.-Preparazione alla prova orale. Esercizi e analisi di testi.         |



**IZVEDBENI PLAN**

| <b>I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU</b>   |  |
|---|--|
| <b>Naziv kolegija</b>   | <b>Talijanska književnost Istre i Hrvatskog primorja</b>                   |
| <b>Studij</b>   | <b>diplomski studij Talijanski jezik i književnost (nastavnički modul)</b> |
| <b>Semestar</b>   | <b>3.</b>  |
| <b>Akadska godina</b>   | <b>2018. / 19.</b>   |
| <b>Broj ECTS-a</b>  | <b>3</b>   |
| <b>Nastavno opterećenje (P+S+V)</b>   | <b>15+15+0</b>   |
| <b>Vrijeme i mjesto održavanja nastave</b>  | <b>utorak 8,30-10 predavaona 204</b>                                       |
| <b>Mogućnost izvođenja na stranom jeziku</b>  | <b>talijanski jezik</b>  |
| <b>Nositelj kolegija</b>  | <b>doc. dr.sc. Corinna Gerbaz Giuliano</b>                                 |
|   | Kabinet <b>514</b>   |
| Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)  | <b>utorak 10,00-11,30</b>  |
|   | Telefon <b>265 - 784</b>   |
|   | e-mail <b>cggiuliano@ffri.hr</b>   |
| <b>Suradnik na kolegiju</b>   |  |
|   | Kabinet  |
|   | Vrijeme za konzultacije  |
|   | Telefon  |
|   | e-mail   |
| <b>II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA</b>   |  |
| <b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>   |  |
| <p>Cilj je predmeta ustanoviti načine prilagodbe književnومjetničkog teksta u nastavi talijanske književnosti Istre i Hrvatskog primorja uz povijesni prikaz, nuditi monografsku obradu pojedinih pisaca talijanske književnosti Istre i Hrvatskog primorja kao i raznih književnopovijesnih tema, uz stjecanje jezične kompetencije u kritičkom, pismenom i govornom iskazu te upoznavanje različitih metoda analize teksta. Analitičkim pristupom tekstovima studenti se upućuju na specifične teme, tako se primjerice monografski mogu obrađivati pisci poput Osvalda Ramousa, Giacoma Scottia, Alessandra Damiania, Maria Schiavata, Ligioa Zaninia, Claudia Ugussia, ali i drugi pisci iz tog razdoblja.</p> <p>Kroz analizu različitih pristupa, metoda i tehnike poučavanja, te uspoređivanjem temeljnih metoda i njihova utjecaja na suvremenu nastavu, studenti se potiču na kritičko promišljanje te analizu svih pristupa i izdvajanje onih elemenata svake metode koje smatraju korisnima.</p> <p>Cilj je kolegija upoznati studente s mogućnostima kritičkih iščitavanja književnih tekstova, što su ih tijekom XX.st. ponudile teorijske škole koje su zastupale interpretaciju kao mogućnost suočavanja s tekstem. Kolegij aplicira niz književnoteorijskih pristupa kontekstualizirajući ih u stratum kulture. Pristupi su predstavljeni u sljedećim školama i pravcima: strukturalizam, formalizam, fenomenološka kritika, psihoanaliza, kulturni materijalizam, teorija recepcije, poststrukturalizam, postkolonijalna teorija, feminizam, ideološko čitanje, društvenokritičko čitanje, semiotička i naratološka čitanja.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Kolegij utvrđuje metode odabira i uključivanja književno - umjetničkih tekstova talijanske književnosti Istre i Hrvatskog primorja u nastavni proces a prema potrebama i motivaciji primatelja</li><li>2. zasniva se na počelima kreativne nastave u kojoj se prepoznavanjem značajki pojedinih žanrova (pjesništva, proze, drame) u autorskim izvedbama i u talijanskom izvorniku potiče razumijevanje i osnažuje jezična, književna i komunikacijska kompetencija. Svaki se pisac i/ili književnopovijesni problem motri u širem kontekstu epohe kojoj pripada, a pojedina se djela promatraju u odnosu prema ostalim djelima istoga pisca, prema žanrovski istovrsnim djelima drugih pisaca u okvirima nastavnog procesa</li><li>3. razdiobom i didaktičkom prilagodbom te cjelovitim pristupom raznorodni književni tekstovi predstavljaju se kao odsječci talijanske kulture poticajni za pojedinačnu kritičku prosudbu. Vršiti se analiza pojedinih tekstova s iskazivanjem osnovnih obilježja piščeve poetike</li></ol> |  |
| <b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA</b>  |  |
| Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:   |  |

1. odabrati i prilagoditi književni tekst određenoga autore talijanske književnosti Istre i Hrvatskog primorja uzrastu u nastavi kroz dijalog;
2. razviti strategije obrade književnog teksta u nastavnu jedinicu te poznavati relevantna imena autora talijanske književnosti koji su djelovali na području Istre i Hrvatskoga primorja;
3. provjeriti razumijevanje pročitane književnine do razine vlastite izvedbe te aktivno vladati specifičnim temama kolegija;
4. poznavati različite interpretativne metode i s njima povezane pojmove;
5. analizirati književni predložak primjenom različitih interpretativnih paradigmi;
6. demonstrirati sposobnost primjerena odabira metode čitanja specifičnog predloška i dosljedne primjene (seminarski rad)
7. osmisliti i po pravilima metodičke struke te strukturirati ogledne primjere testova za provjeru znanja.

#### NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)

| Predavanja       | Seminari           | Konzultacije  | Samostalni rad |
|------------------|--------------------|---------------|----------------|
| x                | x                  | x             | x              |
| Terenska nastava | Laboratorijski rad | Mentorski rad | Ostalo         |

#### III. SUSTAV OCJENJIVANJA

| AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE    | UDIO U ECTS BODOVIMA | MAX BROJ BODOVA |
|--------------------------------|----------------------|-----------------|
|                                | 0,2                  | 10              |
| Kontinuirana provjera znanja 1 | 1                    | 45              |
| Kontinuirana provjera znanja 2 | 0,8                  | 15              |
| ZAVRŠNI ISPIT                  | 1                    | 30              |
| UKUPNO                         | 3                    | 100             |

Opće napomene: .

#### Varijanta 2 sa završnim ispitom

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti vršnom ispitu.

- Tijekom nastave student može ostvariti najviše 70% ocjenskih bodova.
- Na završnom ispitu student može ostvariti najviše 30% ocjenskih bodova.

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na vršnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

| OCJENA | PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI |
|--------|-----------------------------------|
| 5 (A)  | od 90% do 100% ocjenskih bodova   |
| 4 (B)  | od 75% do 89,9% ocjenskih bodova  |
| 3 (C)  | od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova |
| 2 (D)  | od 50% do 59,9% ocjenskih bodova  |
| 1 (F)  | od 0% do 49,9% ocjenskih bodova   |

#### IV. LITERATURA

##### OBVEZNA LITERATURA

Književna ostvarenja pisca/razdoblja ovisno o konkretiziranom sadržaju kolegija.  
 Armellini, *Come e perché insegnare letteratura*, Zanichelli, Bologna 1987.  
 Bertocchi, Brasca, Lugarini, Ravizza, *L'italiano a scuola*, La Nuova Italia, Firenze, 1986.  
 Coveri, *Insegnare letteratura nella scuola superiore*, La Nuova Italia, Firenze, 1986.  
 Eco U., *Sulla letteratura*, Bompiani, Milano, 2002.  
 Eco U., *Opera aperta*, Bompiani, Ebook, Milano, 2011.  
 Giusti S., *Insegnare con la letteratura*, Zanichelli editore, Bologna, 2011.  
 Majer B., *Il gioco dell'alfabeto*, Istituto Giuliano di Storia Cultura e Documentazione, Gorizia, 1990.  
 Milani N., Dobran R., (ur.), *Le parole rimaste*, Edit, Fiume/Rijeka, 2010.  
 Pellizzer A., *Voci nostre. Antologia degli scrittori italiani dell'Istria e di Fiume*, Edit, Fiume/Rijeka, 1993  
 (\*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige što se odnose na kolegij.

## IZBORNA LITERATURA

Kyriacou, C., *Temeljna nastavna umijeća : Metodčki priručnik za uspješno poučavanje i učenje*, Zagreb, 1995.

Panebianco B., *Moduli di educazione letteraria attraverso i tempi e le culture. Il Medioevo*, Bologna, Zanichelli, 1998.

Panebianco B., *Moduli di educazione letteraria attraverso i tempi e le culture. Dal Quattrocento al Settecento*, Bologna, Zanichelli, 1998.

Panebianco B., *Moduli di educazione letteraria attraverso i tempi e le culture. L'Ottocento e il primo Novecento*, Bologna, Zanichelli, 1998.

Damiani, A., *Ipotesi. Trilogia*, Edit, Fiume/Rijeka, 2012.

Ramous O., *Il cavallo di cartapesta*, Comunità degli Italiani di Fiume, Fiume, 2008.

Schiavato M., *Storie di gente nostra*, Edit, Fiume/Rijeka, 2012.

Scotti G., *Versi di una vita*, Edit, Fiume/Rijeka, 2012.

Odredit će se prema zadanoj temi i prema određenim zadacima

## V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

### POHAĐANJE NASTAVE

Studenti su obvezni prisustvovati na 70% predavanja i vježbi.  
Gli studenti hanno l'obbligo di presenza al 70% delle lezioni e delle esercitazioni/seminari.

### NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem maila, putem pismenih obavjesti i oglasnoj ploči, putem tajništva.

Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali, via mail, con comunicazioni sulla bacheca del Dipartimento e comunicazioni della segreteria.

### KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije – putem maila.  
Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali e via mail.

Nel corso del semestre è prevista una verifica scritta dedicata agli argomenti letterari. Prevede 30 punti. In caso di voto negativo sarà possibile sostenere una prova di recupero entro la fine del semestre. Il criterio per conseguire il punteggio è l'aver superato del 50% della verifica. È importante rispettare le scadenze previste per la consegna del seminario

Studenti su obvezni položiti pismeni međuispit. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka međuispita. Prilikom predaje seminarara potrebno je pridržavati se zadanih rokova. Neizvršavanje obveza može rezultirati smanjenjem ocjenskih bodova ili dodatnim seminarskim obvezama. Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

#### **Kontinuirana provjera znanja – međuispit**

Kontinuirana se provjera znanja provodi tijekom nastave.

Međuispit se sastoji od 6 zadataka esejskoga tipa. Svaki točan odgovor donosi maksimalno pet bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka (odnosno 15 bodova). Na pismenoj provjeri studenti mogu skupiti maksimalno 30 bodova.

La verifica intermedia comprende 6 domande di carattere saggistico. È previsto un numero massimo di 5 punti per domanda. Il criterio previsto per il conseguimento del punteggio corrisponde al conseguimento di 50% dei punti e quindi al superamento della verifica. La verifica intermedia porta un massimo di 30 punti.

#### **Pristup popravku međuispita**

Studenti imaju pravo i na popravni ispit međuispita koji se polaže u siječnju.  
Gli studenti hanno la possibilità di recuperare la verifica a gennaio.

#### **Aktivnost- Lektira-**

- Studenti tijekom semestra moraju pročitati zadanu knjigu te o pročitanoj referirati. Prvenstveno će se provjeravati usvojenost gradiva, razumijevanje pročitanoog i sposobnost prepričavanja sadržaja vlastitim riječima. Ako student ne izvrši domaću zadaću, odbit će mu se bodovi  
Način ocjenjivanja lektire: student može ostvariti maksimalno 10 bodova za izlaganje (ili za pismenu analizu) lektire.
- Gli studenti durante il semestre devono leggere la lettura d'obbligo assegnata. Verrà valutata la capacità di comprensione della materia letta e la capacità di riassumere con parole proprie il testo. Se lo studente non svolge il compito assegnato non consegue il punteggio previsto. Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 10 punti per l'esposizione (o esposizione scritta) della lettura.

## Seminarski rad

- Studenti će pristupiti izradi seminarskoga zadatka na jednu od ponuđenih tema.  
**Gli studenti concordano con il docente l'argomento del seminario**
- Seminarski se radovi prezentiraju na nastavi prema navedenom kalendaru.  
**Il lavoro seminariale va presentato secondo le scadenze concordate**
- Studenti su dužni samostalno istražiti literaturu. Konzultacije u vezi literature su obavezne. Lo studente è in dovere di ricercare da solo il supporto bibliografico. Le consultazioni relative alla bibliografia sono obbligatorie.
- Seminarski rad treba sadržavati sljedeće elemente: *naslov rada, uvod, razrada teme, zaključak, popis literature.*  
*Il lavoro seminariale deve contenere le voci elencate di seguito: titolo, introduzione, svolgimento, conclusione, bibliografia.*
- Student je dužan predati seminarski rad na talijanskom jeziku od 4500 riječi (tolerira se odstupanje +/- 10 posto, sve preko toga se ne uzima u obzir) - Times New Roman 12, prored 1,5
- Il lavoro seminariale viene svolto in lingua italiana e deve contenere 4500 parole (si tollera solo il +/- 10% , i testi che superano il limite concesso non verranno presi in considerazione) -Times New Roman spazio1.5
- Student je dužan pravilno citirati i navoditi tuđu literaturu.  
Vanno citate regolarmente e con precisione le fonti e i riferimenti
- Seminarski se radovi predaju u pisanom obliku prema predhodno utvrđenom kalendaru. Datum izlaganja je utvrđen kalendarom. U slučaju izostanka sa sata predviđenog za prezentaciju svoga seminarskoga rada studenti neće dobiti bodove predviđene za izlaganje istog.  
**I lavori seminariali vanno consegnati in forma scritta nella data prestabilita per la consegna. In caso di assenza nella data prevista dal calendario precedentemente fissato e concordato con il docente, lo studente non riceve i punti previsti per l'esposizione.**
- Način ocjenjivanja seminarskih radova: student može ostvariti maksimalno 15 bodova za seminarski rad i 15 bodova za izlaganje seminarskog rada.  
Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 15 punti per il lavoro seminariale e 15 punti per l'esposizione.

## Završni ispit

Završnom ispitu student može pristupiti samo ako je položio pismeni međuispit i kroz sve predviđene aktivnosti tokom semestra skupio najmanje 50% bodova predviđenih za te aktivnosti.

Lo studente è ammesso alla prova orale solo dopo aver superato la prova scritta ed accumulato il 50% dei punteggi complessivi delle attività semestrali previste.

Završni ispit je usmeni ispit.

L'esame finale è un esame orale.

Student odgovara na tri pitanja i za odgovor na svako pitanje može maksimalno dobiti 10 bodova prema slijedećim kriterijima =  $10 \times 3 = 30 = 0,60$  ECTS:

Lo studente risponde a tre domande e per ciascuna può conseguire al massimo 10 punti secondo i seguenti criteri:

1-2 boda - zadovoljava minimalne kriterijume– risponde a criteri minimi

3-4 boda - dobar, ali sa značajnim nedostacima – buono ma con lacune considerevoli

5-6 bodova - prosječan sa primjetnim greškama – discreto con ravvisabili errori

7-8 bodova - iznad prosjeka, sa ponekom greškom – superiore alla media, con qualche errore

9-10 bodova - izuzetan odgovor – risposta ottima

## UKUPNA OCJENA USPJEHA:

Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena:

Il punteggio conseguito durante il semestre sommato a quello dell'esame orale definisce il voto finale:

## Konačna ocjena: Voto finale:

Konačna ocjena predstavlja zbroj bodova koje je student ostvario pisanjem međuispita te izvršavanjem svih predviđenih zadataka.

## Konačna ocjena: Voto finale:



Il voto finale rappresenta la somma dei punti che lo studente ha conseguito avendo superato le verifiche scritte intermedie e gli altri obblighi previsti dal programma di studio. Il voto finale si consegue con la somma di tutte le votazioni delle singole attività previste dal corso di laurea seguendo il criterio di cui sotto:

Pridruživanje ocjena ostvarenim bodovima vrši se nakon što su studenti ostvarili bodove iz aktivnosti koje se ocjenjuju.

Konačna se ocjena donosi prema sljedećem kriteriju:

- **A** – od 90% do 100% ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **B** – od 75% do 89,9% ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **C** – od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **D** – od 50% do 59,9% ocjenskih bodova – del voto complessivo

Brojčani se sustav ocjenjivanja uspoređuje s ECTS- sustavom na sljedeći način:

- Izvrstan ( 5 ) – **A**
- Vrlo dobar ( 4 ) – **B**
- Dobar ( 3 ) – **C**
- Dovoljan ( 2 ) – **D**

Alla votazione numerica corrisponde quella a lettere rispettivamente

- Ottimo (5) – A
- Molto buono (4) – B
- Buono (3) – C
- Sufficiente (2) – D

**Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na predmetu.**

**L'esame si considera superato solo a condizione di esito positivo all'esame orale.**

#### **OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE**

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i dložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

#### **ISPITNI ROKOVI**

|                       |                                  |
|-----------------------|----------------------------------|
| Zimski                | <b>5.02 -19.02.2019. – 11.00</b> |
| Proljeetni izvanredni | <b>19.03.2019. – 11.00</b>       |
| Ljetni                |                                  |
| Jesenski izvanredni   |                                  |

#### **VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)**

| <b>DATUM</b> | <b>NAZIV TEME</b>  |
|--------------|--|
| 9.10.2018.   | Introduzione al corso.<br>Uvod u program.<br>Introduzione e presentazione delle modalità relative ai lavori seminariali<br>Uvod u program i uvod u seminarske radove   |
| 16.10.2018.  | Percorso storico della letteratura italiana istro-quarnerina con particolare riferimento ai rappresentanti più illustri.<br>Sažeta povijesti talijanske književnosti Istre i Hrvatskog primorja i njene značajke kroz najistaknutija imena talijanske književnost. |
| 23.10.2018.  | Gli anni postbellici, l'esodo, il controesodo, la letteratura sui giornali, sui periodici e altro.<br>Poslijeratno doba, egzodus, književna produkcija u novinama, časopisima i drugim medijima.   |
| 30.10.2018.  | Lo spazio culturale sul quotidiano „La Voce del Popolo“.<br>„La Voce del Popolo“ i književna produkcija.   |
| 6.11.2018.   | Il ruolo della rivista culturale „La battana“<br>Uloga časopisa „La battana“.<br>Esposizione dei lavori seminariali.<br>Izlaganje seminarskih radova.  |
| 13.11.2018.  | La produzione dialettale.<br>Dijalektalna produkcija.<br>Osvaldo Ramous -Lettura e analisi di passi scelti da: <i>Il cavallo di cartapesta</i>   |

|             |  |
|-------------|--|
|             | Osvaldo Ramous –čitanje i analiza odabranih odlomaka iz knjige: <i>Il cavallo di cartapesta</i>  |
| 20.11.2018. | I Verifica.<br>I Međuispit   |
| 27.11.2018. | Giacomo Scotti- lettura e analisi di passi scelti.<br>Giacomo Scotti- čitanje i analiza odabranih odlomaka.<br>Esposizione dei lavori seminariali.<br>Izlaganje seminarskih radova                                 |
| 4.12.2018.  | Lettura guidata.<br>Lektira.<br>Esposizione dei lavori seminariali.<br>Izlaganje seminarskih radova.   |
| 11.12.2018. | Mario Schiavato- lettura e analisi di passi scelti.<br>Mario Schiavato- čitanje i analiza odabranih odlomaka<br>Esposizione dei lavori seminariali.<br>Izlaganje seminarskih radova                                |
| 18.12.2018. | Marisa Madieri - lettura e analisi di passi scelti .<br>Marisa Madieri - čitanje i interpretacija odabranih odlomaka<br>Esposizione dei lavori seminariali.<br>Izlaganje seminarskih radova.                       |
| 8.01.2018.  | Nelida Milani - lettura e analisi di passi scelti<br>Nelida Milani - čitanje i interpretacija odabranih odlomaka.<br>Esposizione dei lavori seminariali.<br>Izlaganje seminarskih radova.                          |
| 15.01.2017. | II Verifica<br>II Međuispit  |
| 22.01.2018. | Elsa Fonda - lettura e analisi di passi scelti.<br>Elsa Fonda - čitanje i interpretacija odabranih odlomaka.<br>Recupero della verifica.<br>Ispravak međuispita  |
| 29.01.2018. | Gianna Dallemulle Ausenak - lettura e analisi di passi scelti.<br>Gianna Dallemulle Ausenak - čitanje i interpretacija odabranih odlomaka.<br>Esposizione dei lavori seminariali.<br>Izlaganje seminarskih radova. |
|             |  |



## IZVEDBENI PLAN

| I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU          |   |
|---------------------------------------|---|
| Naziv kolegija                        | Osvaldo Ramous u kontekstu //II poligrafo fiumanoOsvaldo Ramous |
| Studij                                | Diplomski studij Talijanski jezik i književnost                 |
| Semestar                              | III.  |
| Akadska godina                        | 2018./ 2019.  |
| Broj ECTS-a                           | 3   |
| Nastavno opterećenje (P+S+V)          | 15+0+15   |
| Vrijeme i mjesto održavanja nastave   | Četvrtak 8.00–10.00 u predavaonici 501                          |
| Mogućnost izvođenja na stranom jeziku | talijanski jezik  |
| Nositelj kolegija                     | Dr.sc. Gianna Mazzieri Sanković, doc.                           |
| Kabinet                               | 514   |
| Vrijeme za konzultacije               | Srijeda 10.00-11.30   |
| Telefon                               | 265-783   |
| e-mail                                | <a href="mailto:gmazzieri@ffri.hr">gmazzieri@ffri.hr</a>        |
| Suradnik na kolegiju                  |   |
| Kabinet                               |   |
| Vrijeme za konzultacije               |   |
| Telefon                               |   |
| e-mail                                |   |

## II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA

### SADRŽAJ KOLEGIJA

- Cilj je predmeta uvođenje u književni opus riječkog književnika Osvalda Ramousa. Razvijanje i samostalno razumijevanje i tumačenje najistaknutijeg riječkog književnika na talijanskom jeziku.

Analiza opusa ovog svestranog pisca obuhvaća:

- 1.pjesništvo
- 2.proza
- 3.dramu
- 4.esejističku prozu
- 5.kritiku i novinarstvo
6. organizaciju kulture, uredništvo, prijevode, režiju itd.

Proučavanje svestranog književnika koji je djelovao u XX. st. u Rijeci obuhvaća i njegovo djelovanje kao novinara, (književne i glazbene kritike), kritičara riječkog dnevnika «La Vedetta d'Italia» i suradnika novonastalih književnih revija u Rijeci- «Delta» i «Fiumanella».

Analiza intenzivnog prevodilaštva Ramousa, osobito pjesama s francuskog, španjolskog te južnoslavenskih jezika i međunarodnih kulturnih veza.

Analiza časopisa, naslova i tema vezanih uz djelovanje književnog kritičara i novinara Ramousa, kao autora, sa predispozicijom kulturnog posrednika. Njegove suradnje s raznim časopisima i novinama, ne samo u Rijeci i Zagrebu, već i u Švicarskoj i Italiji, i kulturni odnosi Italije i slavenskog svijeta.

- Le finalità dell'insegnamento riguardano l'introduzione dell'opera omnia dell'autore fiumano Osvaldo Ramous. Durante le lezioni verranno sviluppate negli studenti competenze di lettura critica, interpretazione e comprensione dei testi del maggiore scrittore fiumano di lingua italiana.

L'analisi dell'opera omnia del poligrafo fiumano comprende:

- 1.l'attività lirica
- 2.la prosa
- 3.i drammi
- 4.la saggistica

5.il giornalismo  
 6.l'organizzazione di cultura, le regie, le traduzioni, ecc.  
 Lo studio del poligrafo fiumano novecentesco comprende pure la sua attività giornalistica: dai saggi teatrali e musicali in qualità di critico del quotidiano „La Vedetta d'Italia“ alla collaborazione a riviste fiumane tra cui „Delta“ e „Fiumanella“. L'analisi delle tematiche affrontate dal critico e giornalista Ramous partono dall'ottica della sua predisposizione a svolgere attività di mediazione di culture (specie tra quella croata e italiana). Andrà studiata la sua collaborazione a numerose riviste non solo fiumane ma pure zagabresi, svizzere, italiane.

**OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA**

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:  
 1.poznavati relevantna djela Osvalda Ramousa;  
 2.analizirati najznačajnija djela riječkog književnika;  
 3.prepoznati jezični stil usvojenih tekstova;  
 4.aktivno vladati specifičnim temama kolegija;  
 5. poznavati različite interpretativne metode i s njima povezane pojmove;  
 6. analizirati književni predložak primjenom različitih interpretativnih paradigmi;  
 7. primjereno odabrati metode čitanja specifičnog predloška (seminarski rad).

Gli studenti saranno in grado di:  
 1. conoscere le opere di maggior rilievo di Osvaldo Ramous  
 2. analizzare ed interpretare in modo critico le opere più significative dello scrittore fiumano  
 3. riconoscere lo stile e la lingua usati  
 4. avere la padronanza della materia trattata  
 5. conoscere diversi metodi interpretativi e metterli in pratica  
 6. analizzare il brano /l'opera letteraria usando vari metodi interpretativi/critici  
 7. scegliere le chiavi di lettura (seminario)

**NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)**

|                         |                           |                      |                       |
|-------------------------|---------------------------|----------------------|-----------------------|
| <b>Predavanja</b>       | <b>Seminari</b>           | <b>Konzultacije</b>  | <b>Samostalni rad</b> |
| x                       | x                         | x                    |                       |
| <b>Terenska nastava</b> | <b>Laboratorijski rad</b> | <b>Mentorski rad</b> | <b>Ostalo</b>         |
|                         |                           |                      |                       |

**III. SUSTAV OCJENJIVANJA**

| <b>AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE</b>              | <b>UDIO U ECTS BODOVIMA</b> | <b>MAX BROJ BODOVA</b> |
|---|-----------------------------|------------------------|
| <b>Pohađanje nastave i Aktivnost na nastavi</b> | 0.5                         | <b>10</b>              |
| <b>Kontinuirana provjera znanja 1</b>           | 1.5                         | <b>60</b>              |
| <b>Kontinuirana provjera znanja 2 (seminar)</b> | 1                           | <b>30</b>              |
| <b>UKUPNO</b>                                   | 3                           | <b>100</b>             |

**Opće napomene:**  
**Varijanta 1 bez završnog ispita**  
 Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.  
**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

| <b>OCJENA</b> | <b>PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJ</b> |
|---------------|---|
| 5 (A)         | od 90 do 100 ocjenskih bodova           |
| 4 (B)         | od 75 do 89,9 ocjenskih bodova          |
| 3 (C)         | od 60 do 74,9 ocjenskih bodova          |
| 2 (D)         | od 50 do 59,9 ocjenskih bodova          |
| 1 (F)         | od 0 do 49,9 ocjenskih bodova           |

**IV. LITERATURA**

**OBVEZNA LITERATURA\***

1.Eco U., *Sulla letteratura*, Bompiani, Milano, 2002.  
 2.Eco U., *Opera aperta*, Bompiani, Ebook, Milano, 2011.  
 3.Gerbaz Giuliano C.,Mazzieri Sanković G., *Non parto non resto...I percorsi narrativi di Osvaldo Ramous e Marisa Madieri*, ed. Deputazione di Storia Patria della Venezia Giulia,Trieste, 2013.

4. Mazzieri G., *Vita e opere di Ramous, scheda biobibliografica (Život i djelo Ramousa- bibliografija)*, A.XXVIII, "La battana" n.99-102, I-III., pp. 303-311.
5. Mazzieri G., *Osvaldo Ramous e la poesia (Pjesništvo Osvalda Ramousa)*, A.XXX, "La battana" n.108, IV-VI. 1993, pp. 38-47 .
6. Ramous O., *Lotta con l'ombra – Borba sa sjenom*, EDIT, Fiume, Rijeka, 2006.
7. Ramous O., *Tutte le poesie*, EDIT, Fiume, Rijeka, 2008.
8. Ramous O., *Rapporti culturali tra le Venezie e la costa orientale dell'Adriatico*, estratto dal volume "Unità e diffusione della civiltà veneta", *Relazioni e comunicazioni del convegno degli scrittori veneti-* Gorizia, ottobre 1974, a cura di Ugo Fasolo e Nereo Vianello.
9. Ramous O., *Il cavallo di cartapesta*, ed Comunità degli Italiani di Fiume, Fiume, 2008.
10. *Zbornik radova znanstvenog skupa Novinarsko, kulturna i esejističko književno-kritička djelatnost Osvalda Ramousa*, izd. Zajednica Talijana. Rijeka, 2008

#### **IZBORNA LITERATURA**

1. Roić, S., *Testimoniare da Fiume. Osvaldo Ramous traduttore e mediatore delle culture slavomeridionali in Italia*. in *Atti del Convegno*, ed. Comunità degli Italiani di Fiume, 2008.
2. Stojević M., *Poezija Osvalda Ramousa* predgovor zbirci O. Ramous, *Svagdanje putovanje*, Izdavački centar Rijeka, 1982.
- (\*) **Zvezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij**

### **V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU**

#### **POHAĐANJE NASTAVE**

Studenti su obvezni prisustvovati na 70% predavanja i vježbi.  
Gli studenti hanno l'obbligo di presenza al 70% delle lezioni e delle esercitazioni/seminari.

#### **NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA**

Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem maila, putem pismenih obavjesti na oglasnoj ploči, putem tajništva. / Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali, via mail, con comunicazioni sulla bacheca del Dipartimento, e comunicazioni della segreteria

#### **KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA**

Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije – putem maila.  
Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali e via mail

#### **NAČIN POLAGANJA ISPITA**

Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave kontinuiranim provjerama (međuispitima) čime se ostvaruje ukupno 100 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici). Nema usmenog ispita.  
Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!

Nel corso del semestre sono previste due verifiche scritte intermedie dedicate agli argomenti letterari. Ciascuna verifica prevede 30 punti. In caso di voto negativo sarà possibile sostenere una prova di recupero entro la fine del semestre. (2 verifiche corrispondono a 1.5 CFU) Il criterio per conseguire il punteggio è l'aver superato del 50% di ciascuna verifica intermedia. E' importante rispettare le scadenze previste per la consegna del seminario

Studenti su obvezni položiti 2 pismena međuispita (2 međuispita ukupno donose 1.5 ECTS bod). Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka svakog međuispita. Prilikom predaje seminara potrebno je pridržavati se zadanih rokova. Neizvršavanje obveza može rezultirati smanjenjem ocjenskih bodova ili dodatnim seminarskim obvezama. Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

Svaki međuispit se sastoji od 6 zadataka esejskoga tipa. Svaki točan odgovor donosi maksimalno pet bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka (odnosno 15 bodova). Na pismenoj provjeri studenti mogu skupiti maksimalno 60 bodova. Studenti imaju pravo i na popravni ispit međuispita koji se polaže u lipnju. Studenti koji nisu prikupili dovoljan broj bodova iz svakog međuispita, smiju pisati jedan ispravak (koji se odnosi na sadržaj prvog i drugog međuispita) ali samo za minimalne ocjenske bodove (odnosno FX). Nepristupanje međuispitima znači kao i da student nije položio međuispit.

Ogni verifica intermedia comprende 6 domande di carattere saggistico. E' previsto un numero massimo di 5 punti per domanda. Il criterio previsto per il conseguimento del punteggio corrisponde al conseguimento di 50% dei punti e quindi al superamento della verifica. Le verifiche intermedie portano un massimo di 60 punti. Gli studenti hanno la possibilità di recuperare la verifica a gennaio. Gli studenti che non hanno conseguito un esito positivo delle verifiche, possono

scrivere una verifica (comprendente la materia della prima e delle seconda verifica) ma possono ottenere solo il minimo del punteggio consentito, ovvero FX. La non presenza alle verifiche sta ad indicare che lo studente non ha superato l'esame.

## **2. SeminarSKI rad / Seminari - Kontinuirana provjera 3 /valutazione :**

- Studenti će pristupiti izradi seminarSKoga zadatka na jednu od ponuđenih tema.
- Gli studenti **concordano con il docente l'argomento del seminario**
- **SeminarSKI** se radovi prezentiraju na nastavi prema navedenom kalendaru.
- Il lavoro seminariale va presentato secondo le scadenze concordate
- Studenti su dužni samostalno istražiti literaturu. Konzultacije u vezi literature su obavezne.
- Lo studente è in dovere di ricercare da solo il supporto bibliografico. Le consultazioni relative alla bibliografia sono obbligatorie.
- SeminarSKI rad treba sadržavati sljedeće elemente: *naslov rada, uvod, razrada teme, zaključak, popis literature. Il lavoro seminariale deve contenere le voci elencate di seguito: titolo, introduzione, svolgimento, conclusione, bibliografia.*
- Student je dužan predati seminarSKI rad na talijanskom jeziku od 3500 riječi (tolerira se odstupanje +/- 10 posto, sve preko toga se ne uzima u obzir) - Times New Roman 12, prored 1,5
- Il lavoro seminariale viene svolto in lingua italiana e deve contenere 3500 parole (si tollera solo il +/- 10% , i testi che superano il limite concesso non verranno presi in considerazione) -Times New Roman spazio 1.5
- Student je dužan pravilno citirati i navoditi tuđu literaturu. Vanno citate regolarmente e con precisioni le fonti e i riferimenti
- SeminarSKI se radovi predaju u pisanom obliku najkasnije tjedan dana prije izlaganja (prema predhodno utvrđenom kalendaru). U slučaju izostanka sa sata predviđenog za prezentaciju svoga seminarSKoga rada studenti neće dobiti bodove predvidene za izlaganje istog. I lavori seminariali vanno consegnati in forma scritta una settimana prima dell'esposizione degli stessi. In caso di assenza nella data prevista dal calendario precedentemente fissato e concordato con il docente, lo studente non riceve i punti previsti per l'esposizione.
- Način ocjenjivanja seminarSKih radova: student može ostvariti maksimalno 15 bodova za seminarSKI rad i 15 bodova za izlaganje seminarSKog rada. Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 15 punti per il lavoro seminariale e 15 punti per l'esposizione.

### **Pristup popravku međuispita**

Studenti imaju pravo i na popravni ispit međuispita koji se polaže u siječnju.

Gli studenti hanno la possibilità di recuperare la/le verifiche a gennaio.

### **Aktivnost- Lektira-**

- Studenti tijekom semestra moraju pročitati zadanu knjigu te o pročitanoj referirati. Prvenstveno će se provjeravati usvojenost gradiva, razumijevanje pročitanoG i sposobnost prepričavanja sadržaja vlastitim riječima. Ako student ne izvrši domaću zadaću, odbit će mu se bodovi  
Način ocjenjivanja lektire: student može ostvariti maksimalno 10 bodova za izlaganje (ili za pismenu analizu) lektire.
- Gli studenti durante il semestre devono leggere la lettura d'obbligo assegnata. Verrà valutata la capacità di comprensione della materia letta e la capacità di riassumere con parole proprie il testo. Se lo studente non svolge il compito assegnato non consegue il punteggio previsto. Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 10 punti per l'esposizione (o esposizione scritta) della lettura.

### **UKUPNA OCJENA USPJEHA:**

Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave određuje se konačna ocjena:

Il punteggio conseguito durante il semestre definisce il voto finale:

### **Konačna ocjena: Voto finale:**

Konačna ocjena predstavlja zbroj bodova koje je student ostvario pisanjem međuispita te izvršavanjem svih predviđenih zadataka.

### **Konačna ocjena: Voto finale:**

Il voto finale rappresenta la somma dei punti che lo studente ha conseguito avendo superato le verifiche scritte intermedie e gli altri obblighi previsti dal programma di studio. Il voto finale si consegue con la somma di tutte le votazioni delle singole attività previste dal corso di laurea seguendo il criterio di cui sotto:

Pridruživanje ocjena ostvarenim bodovima vrši se nakon što su studenti ostvarili bodove iz aktivnosti koje se ocjenjuju

Konačna se ocjena donosi prema sljedećem kriteriju:

- **A** – od 90 do 100% ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **B** – od 75 do 89,9% ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **C** – od 60 do 74,9% ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **D** – od 50 do 59,9% ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **F** - od 0 do 49,9% ocjenskih bodova - del voto complessivo

Brojčani se sustav ocjenjivanja uspoređuje s ECTS- sustavom na sljedeći način:

- Izvrstan ( 5 ) – **A**
- Vrlo dobar ( 4 ) – **B**
- Dobar ( 3 ) – **C**
- Dovoljan ( 2 ) – **D**

Alla votazione numerica corrisponde quella a lettere rispettivamente

Ottimo (5) –A

Molto buono (4) – B

Buono (3) –C

Sufficiente (2) – D

#### OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

**Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!**

**Ogni appropriazione indebita di un testo altrui senza l'indicazione della fonte in oggetto viene considerata plagio e pertanto è soggetta a sanzioni previste dalla Legge!**

#### ISPITNI ROKOVI

|                      |                                  |
|----------------------|----------------------------------|
| Zimski               | 6.02..2019. i 20.02.2019. - 8.30 |
| Prolječni izvanredni | 20.03.2019. u 11                 |
| Ljetni               |                                  |
| Jesenski izvanredni  |                                  |

#### VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

| DATUM       | NAZIV TEME   |
|-------------|--|
| 11.10.2018. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Introduzione. Uvod u program<br/>I uvod u seminarske radove / Introduzione</li> <li>• <b>Oswaldo Ramous – la vita - život</b></li> </ul>  |
| 18.10.2018. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Oswaldo Ramous- l'opera – djelo</b></li> <li>• <b>Le prime raccolte poetiche – Prve zbirke pjesama</b></li> <li>• <b>analisi ed interpretazione /contestualizzazione – analiza i interpretacija</b></li> </ul>   |
| 25.10.2018. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Le ultime raccolte poetiche – Poslijednje lirsko stvaralaštvo: glavne značajke</b></li> <li>• <b>analisi ed interpretazione /contestualizzazione - analiza književnog predloška primjenom različitih interpretativnih paradigmi</b></li> </ul>   |
| 8.11.2018.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>La narrativa . Stile lingua e tecniche compositive.</b></li> <li>• <b>Prozno stvaralaštvo</b> tehnika pripovijedanja, književni opus</li> <li>Letture del testo – analisi testuale</li> <li><b>analisi ed interpretazione /contestualizzazione - analiza književnog predloška primjenom različitih interpretativnih paradigmi</b></li> </ul> |
| 15.11.2018. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>I racconti e i primi romanzi. Pripovjetke i prvo prozno djelovanje</b></li> <li>Letture del testo – analisi testuale</li> <li>• <b>analisi ed interpretazione /contestualizzazione - analiza književnog predloška primjenom različitih interpretativnih paradigmi</b></li> </ul>   |
| 22.11.2018. | <b>Međuispit – Verifica intermedia</b>   |

|             |   |
|-------------|---|
|             |   |
| 29.11.2018. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Il cavallo di cartapesta- storia della genesi di un libro e contestualizzazione dell'opera.</b><br/>Lettura del testo - geneza životnog djela</li> <li>• <b>analisi ed interpretazione /contestualizzazione</b> - analiza književnog predloška primjenom različitih interpretativnih paradigmi</li> </ul>   |
| 6.12.2018.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Lettura de Il cavallo di cartapesta Čitanje interpretacija</b><br/><b>analisi ed interpretazione /contestualizzazione</b> - analiza književnog predloška primjenom različitih interpretativnih paradigmi</li> </ul>   |
| 13.12.2018  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>L'attività teatrale.il teatro, le traduzioni</b></li> <li>• <b>Dramsko stvaralaštvo: teatar,prijevod</b><br/><b>Lettura del testo -analisi ed interpretazione /contestualizzazione</b> - analiza književnog predloška primjenom različitih interpretativnih paradigmi</li> <li>• Izlaganje seminara- Esposizione del seminario</li> </ul>                     |
| 20.12.2018. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>L'attività giornalistica - Novinarstvo</b></li> <li>• <b>Lettura del testo -analisi ed interpretazione /contestualizzazione</b> - analiza književnog predloška primjenom različitih interpretativnih paradigmi</li> <li>• Izlaganje/analiza lektire- Esposizione/ o verifica scritta della lettura de<br/>Lektira: <i>Il cavallo di cartapesta</i></li> </ul> |
| 10.01.2019. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Meduispit – Verifica intermedia</b></li> <li>• Izlaganje seminara- Esposizione del seminario</li> </ul>   |
| 17.01.2019. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>L'attività saggistica- il critico teatrale e musicale – Esejistička djelatnost: kazališni i glazbeni kritičar.</b><br/><b>analisi ed interpretazione /contestualizzazione</b> - analiza književnog predloška primjenom različitih interpretativnih paradigmi</li> <li>• Izlaganje seminara- Esposizione del seminario</li> </ul>                              |
| 24.01.2019. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Ispravak međuispita</b></li> <li>• <b>Recupero della/e verifiche</b><br/>Lettura del testo.</li> <li>• Izlaganje seminara- Esposizione del seminario</li> </ul>   |
| 31.01.2019. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Ramous organizzatore di cultura e mediatore culturale – Kulturno posredništvo</b></li> <li>• Fama e fortuna. Premi e riconoscimenti.<br/>Ramous u Hrvatskoj, Italiji i u svijetu. Nagrade i priznanja.</li> </ul>   |





## IZVEDBENI PLAN

| I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU  |  |
|---|--|
| Naziv kolegija  | Povijest talijanske civilizacije 2<br>Storia della civiltà italiana 2  |
| Studij  | Diplomski studij Talijanski jezik i književnost (dvopredmetni) opći modul<br>Corso di laurea magistrale in Lingua e letteratura italiana (corso combinato) – modulo generale |
| Semestar  | III.   |
| Akadska godina  | 2018/2019  |
| Broj ECTS-a   | 3  |
| Nastavno opterećenje (P+S+V)  | 15+15+0  |
| Vrijeme i mjesto održavanja nastave   | Petak/Venerdi 12.15-14.00  |
| Mogućnost izvođenja na stranom jeziku   | Talijanski jezik   |
| Nositelj kolegija   | dr. sc. Filomena Squadrone   |
|   | Kabinet 436  |
| Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)  | Srijeda 12:00-13:30  |
|   | Telefon 669-216  |
|   | e-mail <a href="mailto:filomena@ffri.uniri.hr">filomena@ffri.uniri.hr</a>  |
| Suradnik na kolegiju  |  |
|   | Kabinet  |
|   | Vrijeme za konzultacije  |
|   | Telefon  |
|   | e-mail   |
| II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA  |  |
| <b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>   |  |
| <p><b>Ciljevi predmeta:</b> Cilj je kolegija prikazati povijest Italije od I. Svjetskog rata sve do kraja 80-ih XX. stoljeća, to kroz razvoja talijanskih država, njezinu političku legitimitet i kulturne, društvene i makroekonomske probleme.</p> <p><b>Obiettivi del corso:</b> L'obiettivo del corso è quello di mostrare la storia d'Italia dalla I Guerra Mondiale fino alla fine degli anni '80 del XX secolo, attraverso lo sviluppo dello stato italiano, la sua legittimità politica e i problemi di macroeconomia.</p>  |  |
| <p><b>Sadržaj predmeta</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>od prvog do II. svjetskog rata: političke i društvene posljedice rata; Nitti, Giolitti i kriza liberalne države; od Mussolinijeve vlade do fašističke diktature; II. svjetski rat, talijanska intervencija i Pokret otpora; mir i pitanje istočne granice;</li><li>Italija u bipolarnom svijetu. I. republika (1948.-1992.): poslijeratna rekonstrukcija i ustavotvorna skupština; godine ekonomskog čuda; od centrizma do povijesnog kompromisa; olovne godine; kraj 80-ih.</li></ol>   |  |
| <p><b>Contenuti del corso</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>dalla I alla II Guerra mondiale:<ul style="list-style-type: none"><li>-conseguenze politiche e sociali della guerra;</li><li>-Nitti, Giolitti e la crisi dello stato liberale;</li><li>-dal governo Mussolini alla dittatura fascista;</li><li>-II. guerra mondiale, intervento italiano e movimento di resistenza;</li><li>-la pace e la questione del confine orientale;</li></ul></li><li>L'Italia nel mondo bipolare. La Prima Repubblica (1948-1992):<ul style="list-style-type: none"><li>-ricostruzione postbellica e assemblea costituzionale;</li><li>-gli anni del miracolo economico;</li><li>-dal centrismo al compromesso storico;</li><li>- gli anni di piombo;</li><li>-fine anni '80.</li></ul></li></ol> |  |
| <b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA</b>  |  |
| Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni: <ol style="list-style-type: none"><li>poznavati obilježja, činjenice i glavne nosioce različitih perioda talijanske povijesti,</li><li>poznavati osnovne historiografske interpretacije vezane uz talijansku povijest,</li><li>kritički iščitavati i kontekstualizirati različita povijesna zbivanja,</li></ol>   |  |

4. iskoristiti znanje o talijanskoj povijesti kao ključ interdisciplinarnoga usavršavanja znanja o talijanskom jeziku i književnosti

Gli studenti saranno in grado di:

1. riconoscere le caratteristiche, i fatti e i principali protagonisti di diversi periodi della storia italiana,
2. conoscere le interpretazioni storiografiche di base relative alla storia italiana,
3. leggere e contestualizzare criticamente vari eventi storici,
4. utilizzare la conoscenza della storia italiana come la chiave per la formazione interdisciplinare della conoscenza della lingua e della letteratura italiana.

#### NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)

| Predavanja       | Seminari                           | Konzultacije  | Samostalni rad |
|------------------|------------------------------------|---------------|----------------|
| x                | x                                  | x             |                |
| Terenska nastava | Laboratorijski rad,<br>multimedija | Mentorski rad | Ostalo         |
|                  | x                                  |               | x              |

### III. SUSTAV OCJENJIVANJA

| AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE             | UDIO U ECTS BODOVIMA | MAX BROJ BODOVA |
|---|----------------------|-----------------|
| Pohađanje nastave i Aktivnost u nastavi | 1                    | 40              |
| Seminar                                 | 1                    | 30              |
| ZAVRŠNI ISPIT                           | 1                    | 30              |
| UKUPNO                                  | 3                    | 100             |

#### Opće napomene:

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- Tijekom nastave student može ostvariti do najviše 70% ocjenskih bodova.
- Na završnom ispitu student može ostvariti do najviše 30% ocjenskih bodova.

Durante le attività durante il corso, è necessario raccogliere un numero corrispondente di punti per accedere all'esame finale.

- Durante il corso, lo studente può ottenere fino al 70% dei punti assegnati.
- Alla prova finale lo studente può ottenere fino al 30% dei punti assegnati.

**Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na predmetu.**

**Il superamento dell'esame finale è prerequisite necessario per la valutazione positiva finale.**

#### Ukupna ocjena uspjeha:

Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli.

#### Punteggio finale

in base alla somma totale dei punti assegnati durante il corso e l'esame conclusivo, il voto finale viene determinato secondo il criterio di cui sotto:

| OCJENA | PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI |
|--------|-----------------------------------|
| 5 (A)  | od 90% do 100% ocjenskih bodova   |
| 4 (B)  | od 75% do 89,9% ocjenskih bodova  |
| 3 (C)  | od 60% do 74,9% ocjenskih bodova  |
| 2 (D)  | od 50% do 59,9% ocjenskih bodova  |
| 1 (F)  | od 0% do 49,9% ocjenskih bodova   |

### IV. LITERATURA

#### OBVEZNA LITERATURA

AAVV, *Storia contemporanea*, Manuali Donzelli, 1997.

Cammarano F., *Storia dell'Italia liberale*, Laterza, Roma-Bari, 2011.

Candeloro G., *Storia dell'Italia moderna*, vol. VI-XI, Feltrinelli, riedizioni

Detti T., Gozzini G., *Storia contemporanea*, vol. II, *Il Novecento*, Bruno Mondadori, Milano, 2002.

Isnenghi M., *Storia d'Italia. I fatti e le percezioni dal Risorgimento alla società dello spettacolo*, Roma-Bari, Laterza, 2011.

Procacci G., *Storia degli italiani*, vol. II, Laterza, Roma-Bari, 2006 (ried.)

## IZBORNA LITERATURA

De Felice R., *Il Fascismo. Le interpretazioni dei contemporanei e degli storici*, Laterza, Roma-Bari, 1970 (i dr. izdanja).  
*Dizionario Enciclopedico di Storia*, Rizzoli-Larousse, Milano, 2003.  
Gentile E., *La Grande Italia. Il mito della nazione nel XX secolo*, Laterza, Roma-Bari, 2011.  
Gentile E., *Il culto del littorio. La sacralizzazione della politica nell'Italia fascista*, Laterza, Roma-Bari, 1993 (i dr. izdanja).  
Levi P., *I sommersi e i salvati*, Einaudi, Torino, 1986.  
Mosse L., *Le guerre mondiali. Dalla tragedia al mito dei caduti*, Laterza, Roma-Bari, 1990.  
Salvadori M.L., *Il Novecento. Un'introduzione*, Laterza, Roma-Bari, 2002.  
Mrežna stranica za konzultiranje: <http://www.pbmstoria.it/dizionario>

## V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

### POHAĐANJE NASTAVE

Studenti moraju pohađati najmanje 70% nastave.  
Gli studenti sono tenuti a frequentare almeno il 70% delle lezioni.

### NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem maila, putem pismenih obavjesti na oglasnoj ploči, putem tajništva.

Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali, via mail, con comunicazioni sulla bacheca del Dipartimento, e comunicazioni della segreteria.

### KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije te putem e-maila.  
Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali e via e-mail.

### NAČIN POLAGANJA ISPITA

Uz obvezu polaganja usmenoga ispita te redovitoga i aktivnog sudjelovanja na nastavi, studenti su dužni tijekom semestra izraditi i po jedan seminarski rad (u skupini ili individualno).

Oltre all'obbligo di sostenere una prova orale e una partecipazione regolare e attiva al corso, gli studenti sono tenuti a preparare un seminario (di gruppo o individuale) durante il semestre.

Rad studenta vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti najviše 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova.

Il lavoro dello studente sarà valutato durante il corso e all'esame finale. Lo studente può raggiungere un massimo di 70 punti durante il corso (le attività elencate nella tabella vengono valutate), mentre all'esame finale può raggiungere 30 punti.

**Način bodovanja svake pojedinačne aktivnosti koja se ocjenjuje/** Modalità di punteggio per ogni singola attività oggetto di valutazione:

#### **Pohađanje nastave i Aktivnost u nastavi (40%)**

Studenti moraju pohađati najmanje 70% nastave. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ukoliko prisustvuju na manje od 70% nastave NEMAJU pravo na potpis i moraju PONAVALJATI kolegij. U slučaju bolesti, obavezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka). Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali i o zadacima koje trebaju izvršiti za sljedeći sat te se s predmetnim nastavnikom/asistentom dogovoriti o eventualnim mogućim načinima nadoknade.

Na uvodnome će satu studenti dobiti sve potrebne informacije o kolegiju, o njihovim obvezama i načinu na koji ih moraju izvršiti, te o rokovima za izvršenje zadataka.

Pravo na potpis i ocjenu stječu tek nakon izvršavanja SVIH obaveza.

Gli studenti sono tenuti a frequentare almeno il 70% delle lezioni. Sarà tenuto un registro delle presenze. Nel caso dovessero essere presenti a meno del 70% delle lezioni, NON hanno diritto alla firma e devono RIPETERE il corso. In caso di malattia, sono tenuti a esibire un certificato medico che lo attesti (entro due settimane dall'assenza). Se non erano presenti a lezione, devono informarsi riguardo ai contenuti svolti e alle attività o compiti previsti per la lezione successiva, e mettersi d'accordo con il titolare del corso/assistente relativamente alle eventuali possibilità di recupero.

Durante la prima lezione gli studenti riceveranno tutte le informazioni riguardanti il corso, i loro obblighi, le modalità in cui e i termini entro i quali dovranno essere svolti.

Gli studenti ottengono il diritto alla firma e al voto solo dopo aver completato TUTTI gli obblighi.

Uz obvezno prisustvo nastavi studenti su dužni, tijekom semestra, izraditi domaće zadatke koje će im profesor zadati, aktivno učestvovati u diskusijama tijekom nastave, obavljati pismene/usmene vježbe te izvršiti SVE ostale obveze koje im profesor bude zadao. Za te aktivnosti prikupit će maksimalno 40 bodova (40% završne ocjene). Ako student ne izvrši domaću zadaću, odbit će mu se bodovi (za svaku neizvršenu domaću zadaću 2 ocjenska boda).

Ad integrazione della frequenza alle lezioni, durante il semestre, gli studenti sono tenuti a svolgere i compiti domestici che verranno assegnati loro dal docente, a partecipare attivamente alle discussioni durante le lezioni e a svolgere gli esercizi scritti/orali e TUTTI gli altri compiti a loro assegnati dal docente. Per queste attività potranno ottenere al massimo 40 punti (40% del voto finale). Se lo studente non svolge il compito, gli verranno tolti dei punti (2 punti per ogni compito non svolto).

### **Seminarski rad (30%):**

Studenti će napisati seminarski rad prema ponuđenim temama.

Seminarski se rad prezentira na nastavi prema utvrđenom kalendaru.

Studenti su dužni samostalno istražiti literaturu. Konzultacije u vezi literature su obavezne.

Seminarski rad treba sadržavati sljedeće elemente: naslov rada, uvod, razrada teme, zaključak, bibliografiju.

znakova  
Seminarski rad može sadržavati od 8 do 9 kartica teksta (Times New Roman 12, prored 1,5). 1 kartica = 1800

Student je dužan pravilno citirati i navoditi tuđu literaturu.

Seminarski se rad predaju u pisanom – papirnatom i elektroničkom obliku, na dan određen na početku predavanja.

U slučaju izostanka sa sata predviđenog za prezentaciju svoga seminarskog rada studenti neće dobiti bodove predviđene za izlaganje istog.

Način ocjenjivanja seminarskih radova: student može ostvariti maksimalno 30 bodova za seminarski rad (15 za pismeni dio i 15 bodova za izlaganje).

Gli studenti scriveranno il seminario su un tema proposto.

I seminari saranno esposti durante la lezione, secondo il calendario prestabilito

Gli studenti sono tenuti a ricercare individualmente la bibliografia. Le consultazioni relative a testi da utilizzare sono obbligatorie.

Il seminario deve contenere i seguenti elementi: titolo, introduzione, elaborazione del tema, conclusione, bibliografia.

Il seminario può contenere dalle 8 alle 9 cartelle di testo (Times New Roman 12, interlinea 1,5). 1 cartella = 1800 caratteri

Lo studente è tenuto a citare correttamente la bibliografia usata.

I seminari vanno consegnati in forma scritta – cartacea ed elettronica, il giorno stabilito e comunicato all'inizio delle lezioni. In caso di assenza dalla lezione in cui è prevista l'esposizione, lo studente non potrà ottenere i punti previsti per la presentazione del seminario.

Modalità di valutazione del seminario: lo studente può ottenere un massimo di 30 punti per il seminario (15 per la versione scritta e 15 per l'esposizione).

### **Završni ispit (30%)**

Završni ispit je usmeni ispit. Student izlaže i vodi raspravu vezanu uz tekstove prema dogovoru s docentom. Ocjenjuje se vladanje u usmenom izlaganju pravopisnih pojmova obrađenih tokom semestra. Student može prikupiti maksimalno 30 bodova. Student odgovara na tri pitanja, a za odgovore na pitanja može maksimalno dobiti 30 bodova prema sljedećim kriterijima =  $10 \times 3 = 30 = 1$  ECTS:

L'esame finale è un esame orale e consiste in un colloquio con il docente incentrato sulla presentazione e discussione di alcuni testi concordati con il docente. La valutazione terrà in considerazione in modo particolare la padronanza nella produzione orale delle strutture grammaticali studiate durante il semestre. Lo studente può ottenere al massimo 30 punti. Lo studente risponde a tre domande e per le risposte date può ottenere al massimo 30 punti in base ai seguenti criteri =  $10 \times 3 = 30 = 1$  ECTS:

1-2 boda/punti - zadovoljava minimalne kriterije – risponde a criteri minimi

3-4 boda/punti - dobar, ali sa značajnim nedostacima – buono ma con lacune considerevoli

5-6 bodova/punti - prosječan sa primjetnim greškama – discreto con ravvisabili errori

7-8 bodova/punti - iznad prosjeka, sa ponekom greškom – superiore alla media, con qualche errore

9-10 bodova/punti - izuzetan odgovor – risposta ottima

### **OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE**

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui senza l'indicazione della fonte in oggetto viene considerata plagio

e pertanto è soggetta a sanzioni previste dalla Legge!

| ISPITNI ROKOVI       |                                 |
|----------------------|---------------------------------|
| Zimski               | 04.02 u 13:00<br>01.03. u 13:00 |
| Proljetni izvanredni | 18.03 u 13:00                   |
| Ljetni               | ---                             |
| Jesenski izvanredni  | 03.09. u 09:00 / 12.09 u 09:00  |

## VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

| DATUM             | NAZIV TEME   |
|-------------------|--|
| 12.10.2018        | Le conseguenze politiche e sociali della I Guerra Mondiale   |
| 19.10.2018        | Nitti, Giolitti e la crisi dello stato liberale  |
| 26.10.2018        | Dal governo Mussolini alla dittatura fascista  |
| <b>02.11.2018</b> | <b>Lezione da recuperare.</b> Il Fascismo: caratteristiche, la strategia del consenso                  |
| 09.11.2018        | Il Fascismo: aspetti sociali e culturali   |
| 16.11.2018        | Il Guerra Mondiale: il quadro generale e l' intervento italiano  |
| 23.11.2018        | Il Guerra Mondiale: il movimento di resistenza, la conclusione della guerra                            |
| 07.12.2018        | La pace e la questione del confine orientale. Bipolarismo e Guerra Fredda.                             |
| 14.12.2018        | Ricostruzione postbellica, assemblea costituzionale, nascita dell' Italia repubblicana                 |
| 21.12.2018        | Gli anni del miracolo economico  |
| 11.01.2019        | Il 1968 e la rivoluzione socio-culturale.<br>Lavori seminariali: presentazione, analisi e discussione. |
| 18.01.2019        | Dal centrismo al compromesso storico.<br>Lavori seminariali: presentazione, analisi e discussione.     |
| 25.01.2019        | Gli <i>anni di piombo</i> .<br>Lavori seminariali: presentazione, analisi e discussione.               |
| 01.02.2019        | Gli anni '80: la politica italiana fino alla caduta del muro di Berlino.                               |



### IZVEDBENI PLAN

| I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU  |  |   |                       |
|---|--|---|-----------------------|
| Naziv kolegija  | Estetika   |   |                       |
| Studij  | diplomski studij Talijanski jezik i književnost (nastavnički)      |   |                       |
| Semestar  | III.   |   |                       |
| Akadska godina  | 2018. / 19.  |   |                       |
| Broj ECTS-a   | 3  |   |                       |
| Nastavno opterećenje (P+S+V)  | 15+0+15  |   |                       |
| Vrijeme i mjesto održavanja nastave   | četvrtkom 14,00-17,00 predavaona 204 (prema datumima iz točke VI.) |   |                       |
| Mogućnost izvođenja na stranom jeziku   | talijanski jezik   |   |                       |
| Nositelj kolegija   | prof. dr.sc.Elvio Baccarini  |   |                       |
|   | Kabinet  | 418                                       |                       |
| Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)  |  |   |                       |
|   | Telefon  | 265 - 641                                 |                       |
|   | e-mail   | ebaccarini@ffri.hr                        |                       |
| Suradnik na kolegiju  | izv.prof.dr.sc. Fabio Polidori                                     |   |                       |
|   | Kabinet  | 436                                       |                       |
|   | Vrijeme za konzultacije  | četvrtkom 12,30-14,00                     |                       |
|   | Telefon  | 669-216                                   |                       |
|   | e-mail   | fabio.polidori@uniri.hr;polidori@units.it |                       |
| II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA  |  |   |                       |
| <b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>   |  |   |                       |
| <p>L'insegnamento della disciplina accorpa e articola tematiche nelle quali si intrecciano riflessione filosofica e pratiche delle arti, saperi delle differenti tradizioni artistiche e loro riformulazioni epistemiche, considerandoli dal punto di vista ermeneutico, storico filosofico, semiotico, retorico e stilistico. L'obbiettivo del corso è di fornire una conoscenza dello sviluppo della disciplina dell'estetica. Nel corso delle lezioni verranno presentate le varie tappe del pensiero della disciplina estica partendo dagli insegnamenti di Platone, Aristotele, Kant, Hegel, Nietzsche e via di seguito, soffermandosi particolarmente sull'apporto dei teorici del pensiero italiani.</p> <p>Cilj je predmeta svladati estetičku terminologiju i upoznati povijest filozofske teorije o umjetnosti i lijepome, te stjecanje orijentacijskog znanja estetske misli od njezinih početaka do današnjih dana, te sustavno upoznavanje sa suvremenim misaonim školama i sustavima estetskoga promišljanja zbilje s posebnim naglaskom na talijanske teoretičare. predavanja omogućuju studentima svladavanje osnove estetske discipline, obrađuju se temeljna djela od Platona, Aristotela, Kanta, Hegela, Nietzschea do estetike 20. stoljeća, upućuje se na povijest sistema oblikovanja autonomne umjetnosti i njegove razgradnje, diferenciraju se pojmovi umjetnosti i lijepoga te funkcije umjetnosti unutar različitih kultura.</p> |  |   |                       |
| <b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA</b>  |  |   |                       |
| Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:   |  |   |                       |
| 1.Objasniti i analizirati temeljne estetske pojmove   |  |   |                       |
| 2.Razlikovati ključne pravce unutar povijesne rasprave o estetici   |  |   |                       |
| 3.Objasniti i analizirati različita stajališta o estetici kroz povijesni tok.   |  |   |                       |
| <b>NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)</b>   |  |   |                       |
| <b>Predavanja</b>   | <b>Seminari</b>  | <b>Konzultacije</b>                       | <b>Samostalni rad</b> |
| x   | x  | x   | x                     |
| <b>Terenska nastava</b>   | <b>Laboratorijski rad</b>  | <b>Mentorski rad</b>                      | <b>Ostalo</b>         |
|   |  |   |                       |
| III. SUSTAV OCJENJIVANJA  |  |   |                       |
| <b>AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE</b>  | <b>UDIO U ECTS BODOVIMA</b>  | <b>MAX BROJ BODOVA</b>                    |                       |
| Pohađanje nastave   | 0,2  | 0   |                       |

|                                       |            |            |
|---------------------------------------|------------|------------|
| <b>Kontinuirana provjera znanja 1</b> | <b>1</b>   | <b>40</b>  |
| <b>Kontinuirana provjera znanja 2</b> | <b>0,8</b> | <b>30</b>  |
| <b>ZAVRŠNI ISPIT</b>                  | <b>1</b>   | <b>30</b>  |
| <b>UKUPNO</b>                         | <b>3</b>   | <b>100</b> |

**Opće napomene:.**

**Varijanta 2 sa završnim ispitom**

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

| <b>OCJENA</b> | <b>PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI</b> |
|---------------|--|
| 5 (A)         | od 90% do 100% ocjenskih bodova          |
| 4 (B)         | od 75% do 89,9% ocjenskih bodova         |
| 3 (C)         | od 60% do 74,9%,ocjenskih bodova         |
| 2 (D)         | od 50% do 59,9% ocjenskih bodova         |
| 1 (F)         | od 0% do 49,9% ocjenskih bodova          |

**IV. LITERATURA**

**OBVEZNA LITERATURA**

**Obvezna primarna literatura\***

Givone S., Storia dell'estetica, Laterza,Roma- Bari, 2006  
Vattimo, G. (ur.), Estetica moderna, Il Mulino, Bologna, 1984  
Platone, Repubblica, (ur.) M. Vegetti, Laterza, Roma–Bari 2005.  
Aristotele, Poetica, (ur.) Guido Paduano, Laterza, Bari 1998  
Immanuel Kant,Critica del giudizio, Laterza,Roma- Bari, 2004  
Friedrich Nietzsche, La nascita della tragedia, Adelphi, Milano-Roma, 1977  
Jean Paul Sartre, Che cos'è la letteratura, Net, Milano, 2004  
(\*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.

**IZBORNA LITERATURA**

AA.VV., Compiti del traduttore, «aut aut», 334, aprile-giugno 2007  
Jacques Derrida, Qu'est-ce qu'une traduction «relevante»? , L'Herne, Paris 2005  
Jacques Derrida, Il monolinguisimo dell'altro, Raffaello Cortina, Milano 2004

**V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU**

**POHAĐANJE NASTAVE**

Studenti su obvezni prisustvovati nastavi.  
Gli studenti hanno l'obbligo di presenza.

**NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA**

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem maila, putem pismenih obavjesti na oglasnoj ploči, putem tajništva.  
Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali, via mail, con comunicazioni sulla bacheca del Dipartimento e comunicazioni della segreteria.

**KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA**

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije – putem maila.  
Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali e via mail.

**NAČIN POLAGANJA ISPITA**

**Kontinuirana provjera znanja – međuispiti**

Kontinuirana se provjera znanja provodi tijekom nastave.

**1. Međuispit / verifica intermedia:**

Međuispit se sastoji od 8 zadataka esejskoga tipa. Svaki točan odgovor donosi maksimalno pet bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka (odnosno 20 bodova). Na pismenoj provjeri

studenti mogu skupiti maksimalno 40 bodova. Studenti imaju pravo i na popravni ispit međuispita koji se polaže u siječnju.

La verifica intermedia è composta da 8 domande di carattere saggistico. È previsto un numero massimo di 5 punti per ciascuna domanda. Il criterio previsto per il conseguimento del punteggio corrisponde al conseguimento del 50% dei punti e quindi al superamento della verifica, ovvero 20 punti. La verifica intermedia porta un massimo di 40 punti. Gli studenti hanno la possibilità di recuperare la verifica a gennaio

### **Seminarski rad:**

- Studenti će pristupiti izradi jednog seminarskog zadatka koja se odnose na ponuđene teme. Tema seminarskih radova biti će dogovorene sa nositeljem kolegija. Gli studenti avranno l'obbligo di presentare 1 lavoro seminariale riguardante i temi del corso. Gli argomenti specifici dei lavori seminariali verranno concordati con il docente.
- Seminarski se rad prezentira na nastavi prema navedenom kalendaru. Il lavoro seminariale viene presentato secondo le scadenze concordate.
- Studenti su dužni samostalno istražiti literaturu. Konzultacije u vezi literature su obavezne. Lo studente è in dovere di ricercare da solo il supporto bibliografico. Le consultazioni relative alla bibliografia sono obbligatorie.
- Seminarski rad treba sadržavati sljedeće elemente: *naslov rada, uvod, razrada teme, zaključak, popis literature*. Il lavoro seminariale deve contenere le voci elencate di seguito: *titolo, introduzione, svolgimento, conclusione, bibliografia*.
- Seminarski rad može sadržavati do 10 kartica teksta (Times New Roman 12, prored 1,5). Il lavoro seminariale non deve superare le 10 cartelle (Times New Roman spazio 1,5)
- Student je dužan pravilno citirati i navoditi tuđu literaturu. Vanno citate regolarmente e con precisione le fonti e i riferimenti
- Seminarski se rad predaje u pisanom obliku najkasnije tjedan dana prije izlaganja (prema predhodno utvrđenom kalendaru). U slučaju izostanka sa sata predviđenog za prezentaciju svoga seminarskoga rada studenti neće dobiti bodove predviđene za izlaganje istog. Il lavoro seminariale va consegnato in forma scritta una settimana prima dell'esposizione degli stessi. In caso di assenza nella data prevista dal calendario precedentemente fissato e concordato con il docente, lo studente non riceve i punti previsti per l'esposizione.
- Način ocjenjivanja seminarskih radova: student može ostvariti maksimalno 15 bodova za seminarski rad i 15 bodova za izlaganje seminarskog rada, odnosno za jedan seminarski rad može sakupiti maksimalan broj od 30 ocjenskih bodova. Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 15 punti per la stesura e 15 punti per l'esposizione, ovvero potrà conseguire un massimo di 30 punti.

### **Pristup popravku međuispita**

Studenti imaju pravo i na popravni ispit međuispita koji se polaže u siječnju.

Gli studenti hanno la possibilità di recuperare la verifica a gennaio.

### **Završni ispit**

Završni ispit je usmeni ispit. L'esame finale è un esame orale. Student odgovara na tri pitanja i za odgovor na svako pitanje može maksimalno dobiti 10 bodova prema slijedećim kriterijima =  $10 \times 3 = 30 = 1$  ECTS: Lo studente risponde a tre domande e per ciascuna può conseguire al massimo 10 punti secondo i seguenti criteri:

1-2 boda/punti - zadovoljava minimalne kriterijume – risponde a criteri minimi

3-4 boda/punti - dobar, ali sa značajnim nedostacima – buono ma con lacune considerevoli

5-6 bodova/punti - prosječan sa primjetnim greškama – discreto con ravvisabili errori

7-8 bodova/punti - iznad prosjeka, sa ponekom greškom – superiore alla media, con qualche

errore

9-10 bodova/punti - izuzetan odgovor – risposta ottima

**Uspešno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na predmetu.**

### **Konačna ocjena: Voto finale:**

Konačna ocjena predstavlja zbroj bodova koje je student ostvario pisanjem međuispita te izvršavanjem svih predviđenih zadataka.



Il voto finale rappresenta la somma dei punti che lo studente ha conseguito avendo superato le verifiche scritte intermedie e gli altri obblighi previsti dal programma di studio. Il voto finale si consegue con la somma di tutte le votazioni delle singole attività previste dal corso di laurea seguendo il criterio di cui sotto:  
 Pridruživanje ocjena ostvarenim bodovima vrši se nakon što su studenti ostvarili bodove iz aktivnosti koje se ocjenjuju. Konačna se ocjena donosi prema sljedećem kriteriju:

- **A** – od 90 do 100% ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **B** – od 75 do 89,9% ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **C** – od 60 do 74,9% ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **D** – od 50 do 59,9% ocjenskih bodova – del voto complessivo
- **F** - od 0 do 49,9% ocjenskih bodova – del voto complessivo

Brojčani se sustav ocjenjivanja uspoređuje s ECTS- sustavom na sljedeći način:

- Izvrstan ( 5 ) – **A**
- Vrlo dobar ( 4 ) – **B**
- Dobar ( 3 ) – **C**
- Dovoljan ( 2 ) – **D**

Alla votazione numerica corrisponde quella a lettere rispettivamente

Ottimo (5) –A  
 Molto buono (4) – B  
 Buono (3) –C  
 Sufficiente (2) – D

**OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE**

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

**ISPITNI ROKOVI**

|                      |                                  |
|----------------------|----------------------------------|
| Zimski               | <b>7.02.-21.02. 2019 – 12.00</b> |
| Proljećni izvanredni | <b>21.03.2019. -15.00</b>        |
| Ljetni               |                                  |
| Jesenski izvanredni  |                                  |

**VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)**

| <b>DATUM</b> | <b>NAZIV TEME</b>  |
|--------------|--|
| 11.10.2018.  | Introduzione al corso. Il concetto di estetica. Le tappe della teoria estetica. Analisi e commento del saggio di Gianni Vattimo <i>Estetica moderna</i> . Il concetto di bello in Platone. Analisi di passi tratti dalla <i>Repubblica</i> di Platone.<br>Uvod u kolegiji. Pojam estetikke. Povijesni razvoj estetske misli. Platon i <i>Država</i> (određeni izbor djelova).  |
| 25.10.2018.  | Il concetto di bello in Aristotele. Analisi di passi tratti dalla <i>Poetica</i> di Aristotele. <i>La critica della ragione e il problema dell'esperienza estetica</i> di Immanuel Kant. <i>L'arte come momento dello spirito assoluto</i> di Georg Wilhelm Friedrich Hegel.<br>Aristotelova estetska misao <i>Poetika</i> (određeni izbor djelova). Immanuel Kant, Kritika moći suđenja (određeni izbor djelova). Georg Wilhelm Friedrich Hegel (određeni izbor djelova). |
| 8.11.2018.   | Friedrich Nietzsche, <i>La nascita della tragedia</i> , analisi e commento di passi a scelta. Jean Paul Sartre, <i>Che cos'è la letteratura</i> , analisi e commento di passi a scelta.<br>Friedrich Nietzsche, <i>Rođenje tragedije</i> Michel Foucault Jean Paul Sartre, <i>Što je to književnost?</i> , (određeni izbor djelova).<br>Esposizione dei lavori seminariali.<br>Izlaganje seminara  |
| 22.11.2018.  | La concezione estetica in Roland Barthes. Analisi di passi tratti dagli <i>Scritti</i> , a cura di Gianfranco Marrone, Torino, Einaudi 1998. Michel Foucault. Analisi di passi tratti da <i>Le parole e le cose</i> (1966), Milano, Rizzoli, 1998. Roland Barthes i njegova estetska misao (određeni izbor djelova).<br>Michel Foucault i njegova estetska misao (određeni izbor djelova).<br>Esposizione dei lavori seminariali.<br>Izlaganje seminara                    |

|             |  |
|-------------|--|
| 6.12.2018.  | Verifica intermedia.<br>Međuispit.<br>Esposizione dei lavori seminariali.<br>Izlaganje seminara  |
| 20.12.2018. | Jacques Derrida e la concezione estetica. Sigmund Freud <i>Il poeta e la fantasia</i> , passi a scelta. Commento e analisi di <i>Hölderlin e l'essenza della poesia</i> di Martin Heidegger. Jacques Derrida i njegova estetska misao, (određeni izbor djelova). Sigmund Freud, (određeni izbor djelova). Martin Heidegger, (određeni izbor djelova).<br>Esposizione dei lavori seminariali.<br>Izlaganje seminara |
| 10.01.2019. | Recupero della verifica.<br>Ispravak međuispita.<br>Esposizione dei lavori seminariali.<br>Izlaganje seminara.   |
| 24.01.2019. | Esposizione dei lavori seminariali.<br>Izlaganje seminara  |